

**Description : HEATER SET, GRIP**

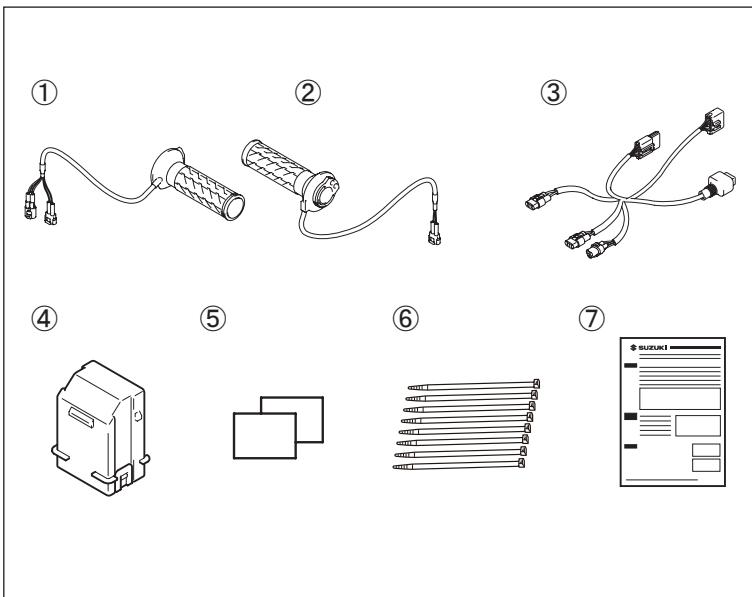
Part Number : 57100-1081\*

Applications : GSX1300R M2-

Installation Time : 1.0 H

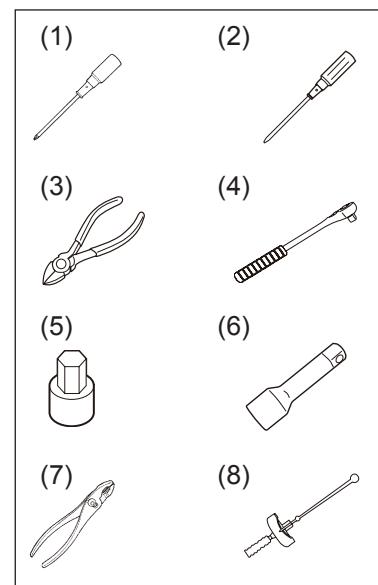
**Contents**

| Ref. | Description               | QTY |
|------|---------------------------|-----|
| ①    | Grip Heater (L)           | 1   |
| ②    | Grip Heater (R)           | 1   |
| ③    | Grip Heater Lead Wire     | 1   |
| ④    | Grip Heater Controller    | 1   |
| ⑤    | Fastener                  | 2   |
| ⑥    | Clamp                     | 8   |
| ⑦    | Installation Instructions | 1   |

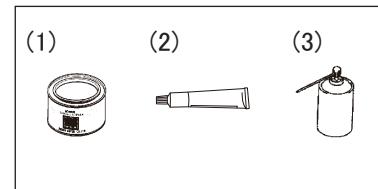


**Tools  
Required**

| Ref. | Description                  |
|------|------------------------------|
| (1)  | ⊕ Driver                     |
| (2)  | ⊖ Driver                     |
| (3)  | Cutting pliers               |
| (4)  | Ratchet                      |
| (5)  | Hexagon socket<br>(4mm, 8mm) |
| (6)  | Extension                    |
| (7)  | Pliers                       |
| (8)  | Torque wrench                |


**Items  
Provided  
by the  
Customer**

| Ref. | Description   |
|------|---|
| (1)  | SUZUKI Super Grease "A" or equivalent [Recommended 99000-25480] |
| (2)  | Grip cement (Recommended: THREEBOND 1530P)                      |
| (3)  | Degreasing Agent [Available at stores]                          |



**Important****▲ WARNING / ▲ CAUTION / NOTICE / NOTE**

Please read this manual and follow its instructions carefully. To emphasize special information, the symbol ▲ and the words **WARNING**, **CAUTION**, **NOTICE** and **NOTE** have special meanings. Pay particular attention to messages highlighted by these signal words:

**▲ WARNING**

Indicates a potential hazard that could result in death or serious injury.

**▲ CAUTION**

Indicates a potential hazard that could result in minor or moderate injury.

**NOTICE**

Indicates a potential hazard that could result in vehicle or equipment damage.

**NOTE:**

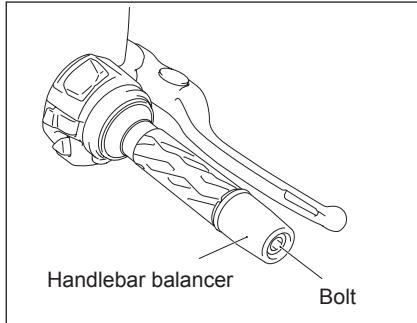
*Indicates special information to make maintenance easier or instructions clearer.*

**Precautions  
for  
Installation**

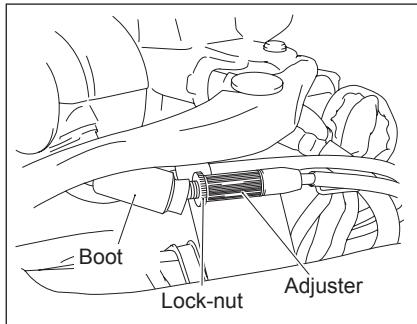
1. Check that the kit includes all the parts listed on the first page.
2. Check each part in the kit for scratches or any form of damage.
3. Park the vehicle on a level ground.
4. Remove the ignition key from the switch and store it in a safe place.
5. Disconnect the negative (–) cable from the battery.
6. Protect any items removed or to be installed from scratches by placing them on a soft cloth first before putting them on the ground.
7. Use care not to cause any damage to the body of the vehicle during installation of the accessory.

**Installation Installation of Grip Heater (R)**

1. Loosen the bolt and remove the handlebar balancer.



2. Slide the boot, loosen the lock-nut of the throttle cable, and tighten fully the adjuster. Then, loosen the throttle cable.



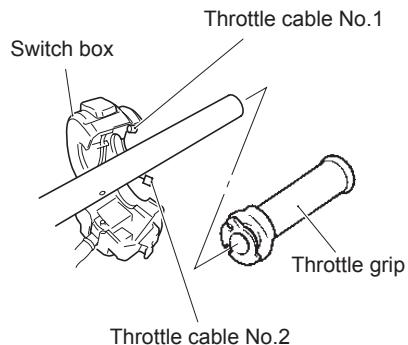
3. Remove screws from the switch box. First disconnect throttle cable No.2, then No.1 with care, and pull out the throttle grip.

**NOTE:**

*Removed throttle grip will not be reused.*

**NOTICE**

**Do not remove the throttle cable No.1 and No.2 forcibly by using pliers or other tools. The throttle cable may bend, and it may cause the improper return of the throttle.**



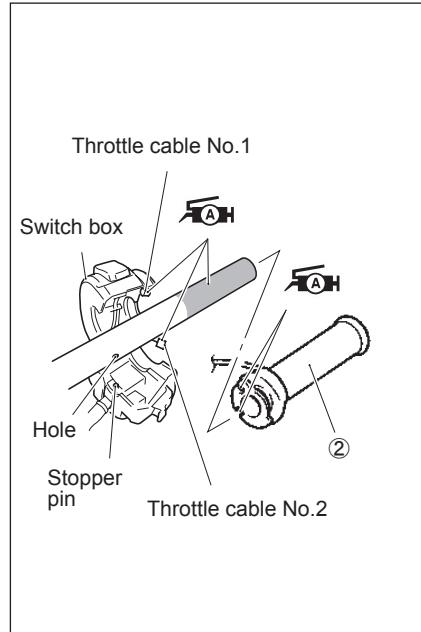


4. Apply grease to the handlebar.
5. Apply grease to the throttle cables and cable pulley.

**ⒶH 99000-25480  
SUZUKI SUPER GREASE  
“A” or equivalent**

6. Insert the Grip Heater (R) ② into the handlebar. Then, install the throttle cable No.1 first, then No.2.
7. Install the Grip Heater (R) ② to the switch box.
8. Fit the stopper pin of the switch box to the hole in the handlebar and tighten screws.

Order of tightening  
① rear ⇒ ② front



**〔U〕 Screw:**  
3N·m(0.3 kgf-m, 2.0 lbf-ft)

**NOTE:**

*After tightening screws of the switch box, check to make sure that the switch box does not rattle.*

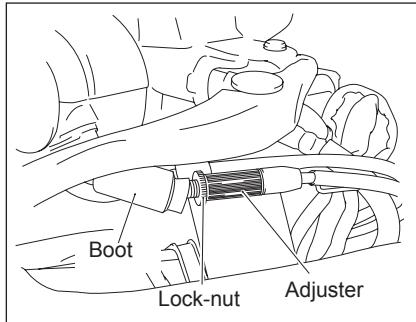
9. Reinstall the existing handlebar balancer that was removed in step 1.

**〔U〕 Bolt (M8)**  
23N·m(2.3 kgf-m, 17.0 lbf-ft)

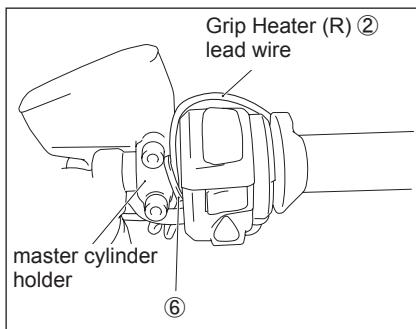
**⚠ WARNING**

**Open and close the throttle, and make sure if there is any catch in the throttle operation.**

10. Adjust the cable play:
- 1) Loosen the lock-nut.
  - 2) Turn the adjuster so that the throttle grip has 2.0–4.0 mm (0.079–0.157 in) play.
  - 3) Tighten the lock-nut.
  - 4) Install the boot.



11. Pass the Grip Heater (R) ② lead wire through between the switch box and the front brake master cylinder holder. Align the white tape part of the Grip Heater (R) ② lead wire in between the bolts above and below the front brake master cylinder holder, and secure it with the clamp ⑥ to the handlebar.



Lock position : rear

Direction of clamp tip : down

### **⚠ WARNING**

**Make sure if there isn't the tension of the lead wire, contact to other parts, catch in the throttle operation and so on, when operating the throttle, lever and switches, and the stationary steering.**

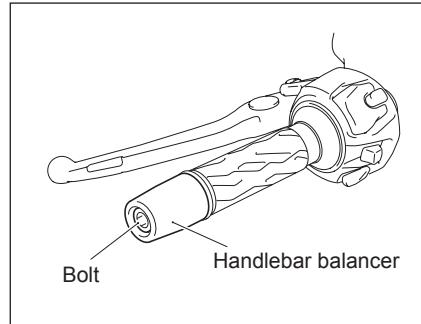
**NOTE:**

*Cut off the extra part of the clamp ⑥.*



## Installation of Grip Heater (L)

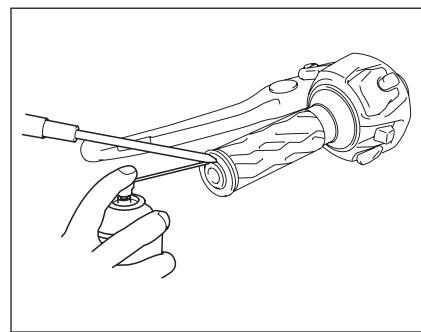
1. Loosen the bolt and remove the handlebar balancer.



2. Open the gap between the left handlebar grip and the handlebar with a  $\ominus$  driver, then inject degreasing agent to pull out the left handlebar grip.

### ***NOTICE***

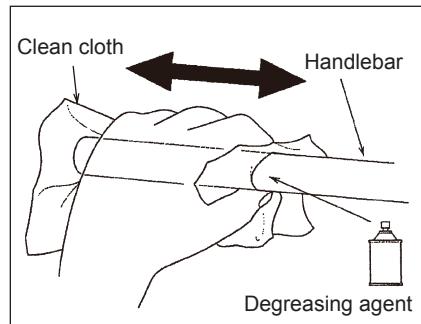
**Use the  $\ominus$  driver with care so as not to scratch the surface of the handlebar.**



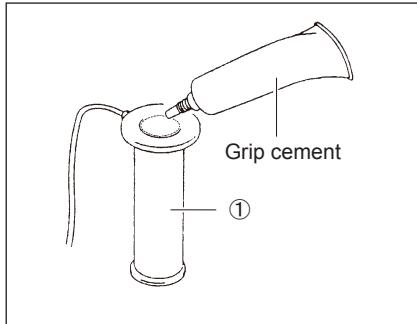
### ***NOTE:***

*Removed handlebar grip will not be reused.*

3. Wipe off the rest of adhesive adhered to the handlebar by using a degreasing agent and a waste cloth.

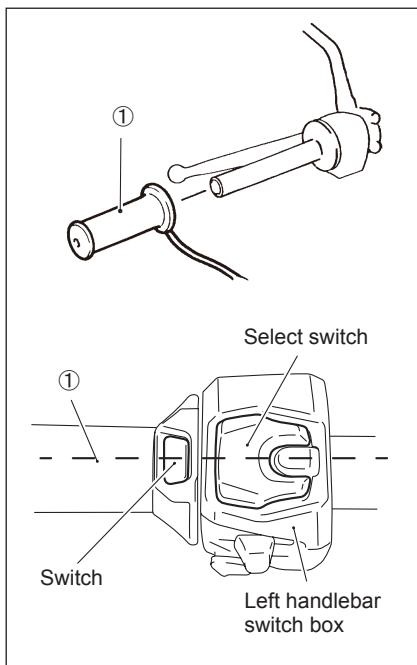
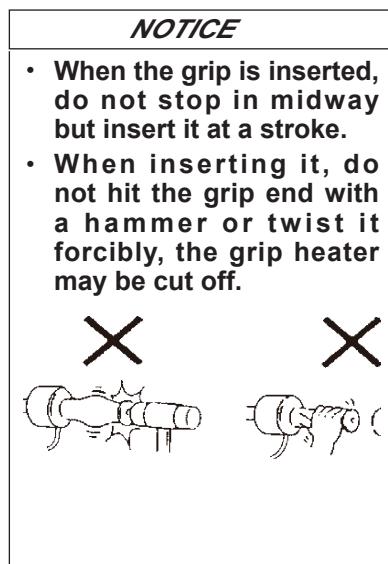
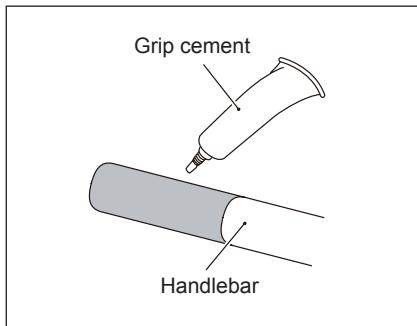


4. Apply grip cement evenly and rather abundantly to the inside of the Grip Heater (L) ①.



5. Apply grip cement to the handlebar surface. Insert the Grip Heater (L) ① into the handlebar at a stroke before the grip cement dries.

As shown in the illustration, align the switch of the Grip Heater (L) ① with the select switch of the Left handlebar switch box.





- When the grip cannot be inserted in midway, pull out the grip by pouring the degreasing agent into a gap between the grip heater and the handlebar. At this time, do not twist forcibly the heater wire with a screw-driver or such similar tool, the heater wire inside the grip heater may be cut off.

#### **⚠ WARNING**

Use an appropriate grip cement and cure for a sufficient time. Don't touch and don't use the grip heater till it adheres completely .  
If it hasn't completely adhered, there is a risk that the grip may slip off while riding.

#### **⚠ WARNING**

Make sure if there isn't the tension of the lead wire, contact to other parts, catch in the throttle operation and so on, when operating the lever and the stationary steering .

- Reinstall the existing handlebar balancer that was removed in step 1.

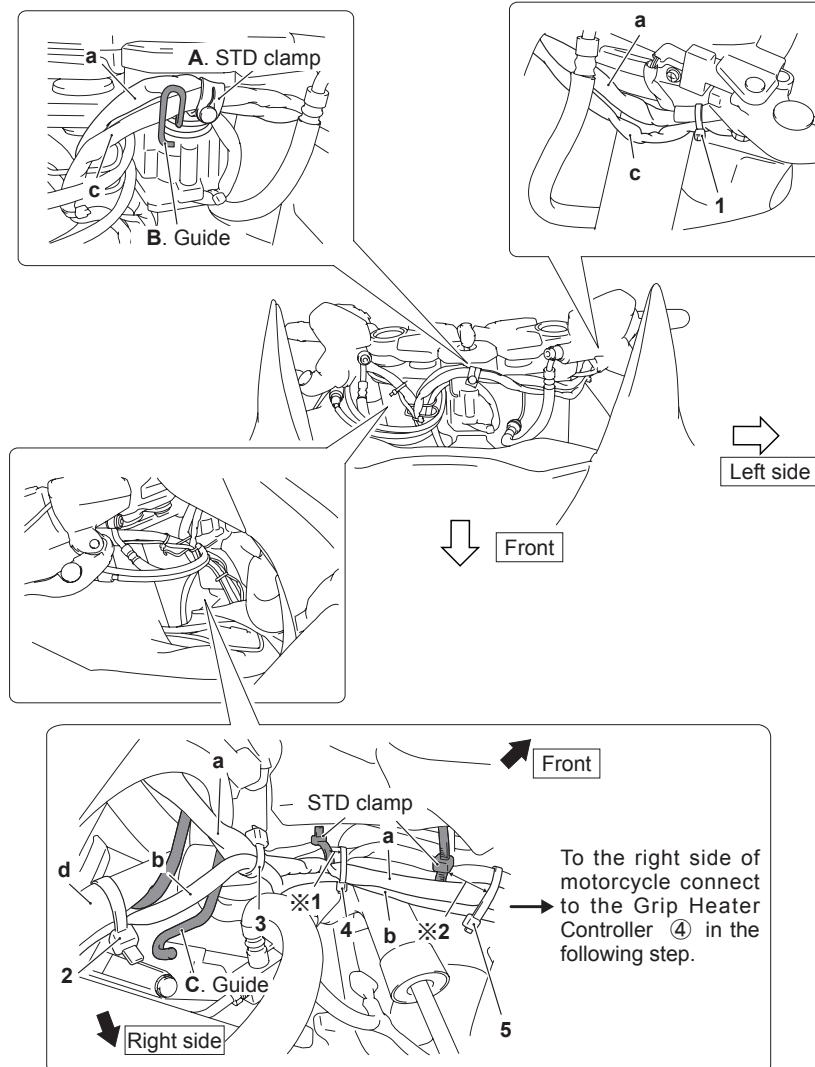
 Bolt (M8)  
23N·m(2.3 kgf·m, 17.0 lbf·ft)

## Installation of Grip Heater Lead Wire

- Pass the left and right grip heater lead wires along the handlebar switch lead wires and fix them using the Clamps ⑥ as shown in the illustration.

**NOTE:**

- Be sure there should be no excessive tension nor remarkable slack in the left and right grip heater lead wires.
- Cut off the extra part of the Clamp ⑥.





### Wiring

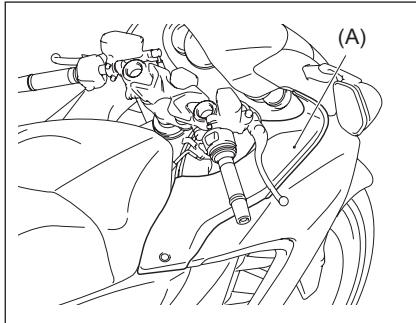
|   |                               |
|---|-------------------------------|
| a | Grip Heater (L) ① lead wire   |
| b | Grip Heater (R) ② lead wire   |
| c | Left handle switch lead wire  |
| d | Right handle switch lead wire |

### Installation

| No. | Details of work  | Clamp lock position | Direction of clamp tip |
|-----|--|---------------------|------------------------|
| 1   | Secure "a" and "c" with the Clamp ⑥ .  | front               | down                   |
| A   | Pass "a" through the STD clamp.  | -                   | -                      |
| B   | Pass "a" and "c" through the guide.  | -                   | -                      |
| 2   | Secure band "d" with the Clamp ⑥ .   | front               | down                   |
| C   | Pass "a" and "b" through outside of the guide.   | -                   | -                      |
| 3   | Secure "a" and "b" with the Clamp ⑥ .  | left                | left                   |
| 4   | Secure "a" and "b" with lead wires, which are bound with STD clamp, with the Clamp ⑥ .<br>※ 1 : They are clamped within 10mm from STD clamp. | right               | down                   |
| 5   | Secure "a" and "b" with lead wires, which are bound with STD clamp, with the Clamp ⑥ .<br>※ 2 : They are clamped within 50mm from STD clamp. | right               | down                   |

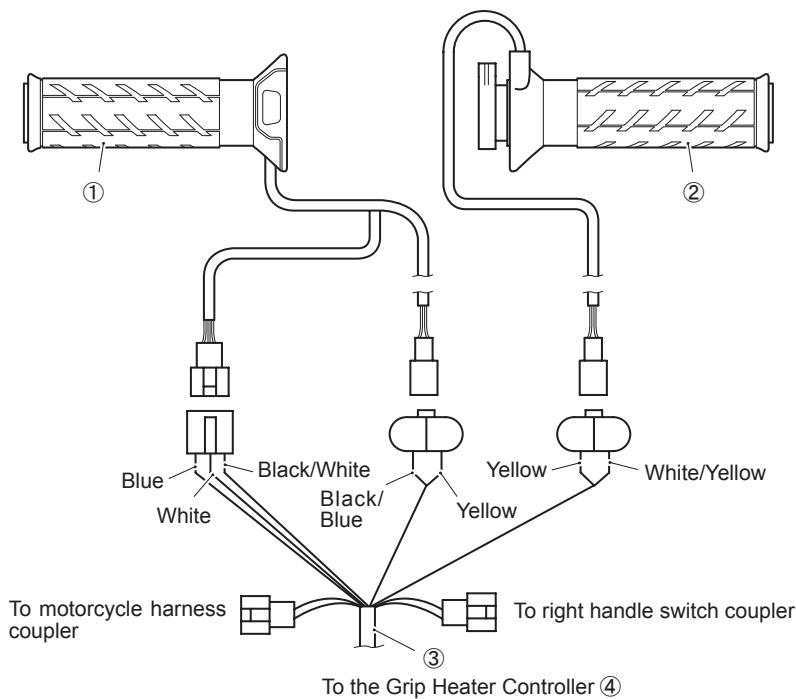
## Removal of Motorcycle Parts

1. Remove the right meter panel (A). (Refer to the GSX1300R service manual.)



## Connection of left and right grip heater coupler

1. Remove the motorcycle harness and right handle switch coupler which are under the right meter panel (A), and connect the Grip Heater Lead Wire ③ between them.
2. Connect the Grip Heater (L) ① and Grip Heater (R) ② couplers to the Grip Heater Lead Wire ③ couplers.



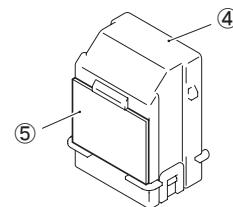


## Installation of Grip Heater Controller

- Affix the Fastener ⑤ to the Grip Heater Controller ④.

**NOTICE**

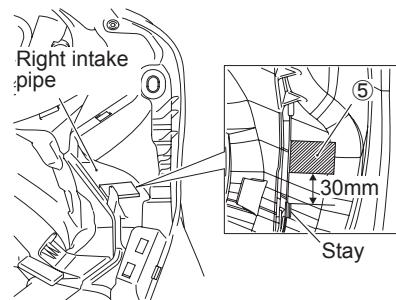
**Apply the primer to the attaching area. After dried, attach the Fastener ⑤.**



- Affix the Fastener ⑤ to the right intake pipe.

**NOTICE**

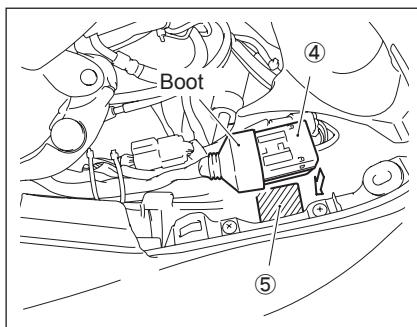
**Apply the primer to the attaching area. After dried, attach the Fastener ⑤.**



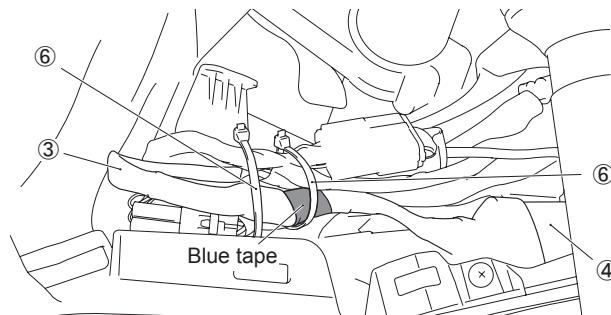
- Connect the Grip Heater Controller ④ to the Grip Heater Lead Wire ③, and fix them to the Fastener ⑤ which was affixed to the right intake pipe.

**CAUTION**

**After connecting the Grip Heater Controller ④ to the Grip Heater Lead Wire ③, make sure that the boot is fit firmly.**



4. Fix the Grip Heater Lead Wire ③ and motorcycle harness using the Clamp ⑥ . Clamp the front Clamp ⑥ on the blue tape. Turn the clamp lock upward.



**NOTE:**

*Cut off the extra part of the Clamp ⑥ .*

5. Re Install the right meter panel to the motorcycle.

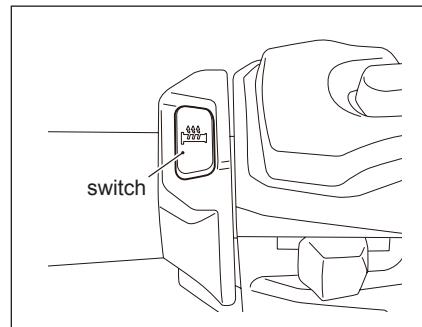


## Function Checking and Inspection

1. Check if the lead wire is not under an undue force when the throttle grip is fully open, or when the handlebar is turned fully to the right and to the right.
2. Check if the left side grip heater is securely adhered.

## Handling Method

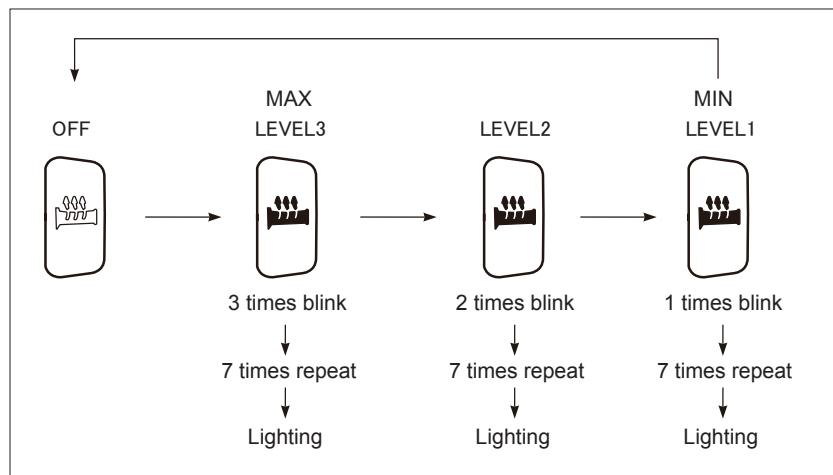
Start engine, turn on the switch of the grip heater then grip heater start running and get warm. According to the air temperature, the grip heater temperature can be adjusted in 3 levels from LEVEL3 to LEVEL 1.



## After Engine Is Started

1. Check if the lighting devices such as the headlamp operate correctly.
2. Check if the grip heater temperature changes by pushing the switch and changing the indicator from LEVEL 3 to LEVEL 1.

The grip heater temperature can be adjusted in three steps by pushing the switch. Pushing the switch changes temperature as follows:



### CAUTION

**Do not use the grip heater, when air temperature is above 20 degrees to avoid burns due to overheating.**

- Be sure to wear gloves to avoid burns.
- Replace the damaged grips to avoid burns or electrical shock.

### NOTE:

- The grip heater has a built-in automatic switch to avoid unnecessary battery power consumption. The automatic switch turns off grip heater when the engine speed becomes lower at engine idling speed. When the engine speed increases and the battery voltage increases, the automatic switch turns on grip heater and the indicator comes back.
- Pushing the switch will not turn on the grip heater when the engine speed is low. Increase the engine speed and push the switch again to turn on the grip heater.



When the grip heater does not operate normally, check the following items, and consult your SUZUKI Dealer from whom you bought the product.

- Grip heater does not operate. Or it can not be adjusted.
  1. Is the grip heater switch indicator blinking?
  2. Has the engine started?
  3. Is the grip heater switch set on the position between LEVEL1 ⇔ LEVEL3?
- Grip heater temperature is too low or too high.
  1. Have you adjusted the grip heater switch to be set between LEVEL1 ⇔ LEVEL3?
  2. When the temperature is too high, set the switch on LEVEL1 or OFF, or wear a thick pair of gloves.
- The grip heater may perform/feel differently depending on the location.
  1. This is no failure.
- Grip heater switch indicator blinking.
  1. Too low battery voltage.  
Recharge the battery fully or replace the battery with new one.  
Even if the grip heater switch is turned off, when battery voltage becomes low, the indicator blinks.

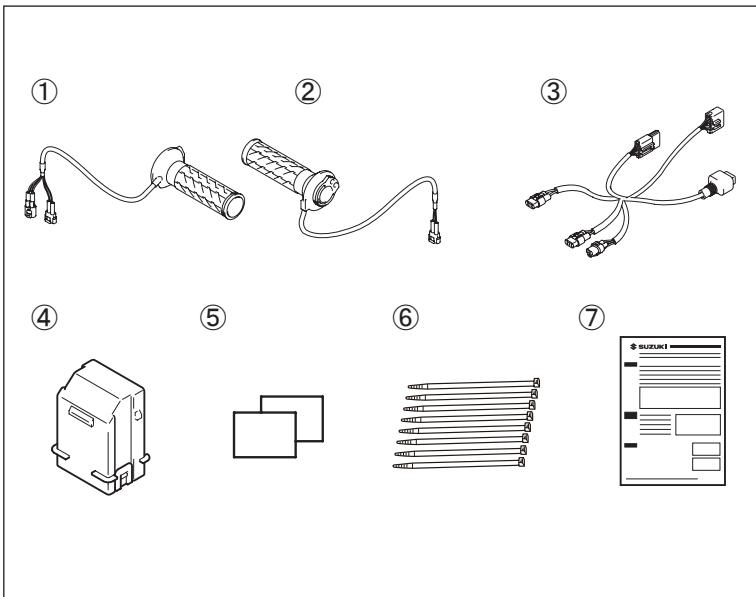


Beschreibung : **HEIZUNGSSATZ, GRIFF** Teil-Nr. : 57100-1081\*

Verwendungen : GSX1300R M2-

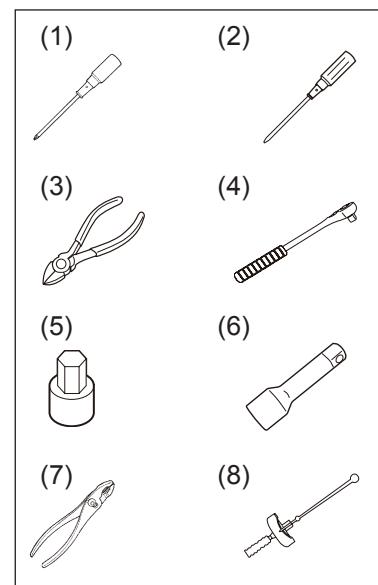
Montagezeit : 1,0 hr(s)

| Inhalt | Ref. | Beschreibung                 | Stck |
|--------|------|------------------------------|------|
|        | ①    | Griffheizung (L)             | 1    |
|        | ②    | Griffheizung (R)             | 1    |
|        | ③    | Griffheizungszuleitungskabel | 1    |
|        | ④    | Griffheizungssteuerung       | 1    |
|        | ⑤    | Befestiger                   | 2    |
|        | ⑥    | Schelle                      | 8    |
|        | ⑦    | Einbauanweisung              | 1    |

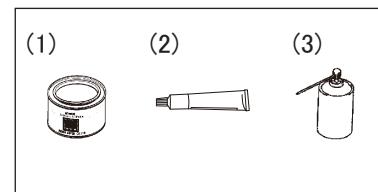


**Notwendige  
Werkzeuge**

| Ref. | Beschreibung                                    |
|------|---|
| (1)  | ⊕ -Schraubendreher                              |
| (2)  | ⊖ -Schraubendreher                              |
| (3)  | Seitenschneider                                 |
| (4)  | Ratsche   |
| (5)  | Außensechskant-<br>Steckschlüssel<br>(4mm, 8mm) |
| (6)  | Verlängerung                                    |
| (7)  | Zange   |
| (8)  | Drehmomentschlüssel                             |


**Vom  
Kunden  
bereitzust  
ellende  
Artikel**

| Ref. | Beschreibung  |
|------|---|
| (1)  | SUZUKI Super Grease "A"<br>oder gleichwertig<br>[Empfohlen 99000-25480] |
| (2)  | Griffkleber (Empfohlen:<br>THREEBOND 1530P)                             |
| (3)  | Fettlöser<br>[Im Handel erhältlich]                                     |



**Wichtig****⚠️ WARUNG / ⚠️ VORSICHT / HINWEIS / ANMERKUNG**

Lesen Sie bitte dieses Handbuch und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen genau. Das Symbol **⚠️** und die Schlüsselwörter **WARUNG, VORSICHT, HINWEIS** sowie **ANMERKUNG** werden zur Betonung spezieller Informationen verwendet. Beachten Sie insbesondere Informationen, die durch die folgenden Schlüsselwörter gekennzeichnet sind:

**⚠️ WARUNG**

**Weist auf eine mögliche Gefahr hin, die tödlich ausgehen oder schwere Verletzungen verursachen kann.**

**⚠️ VORSICHT**

**Weist auf eine mögliche Gefahr hin, die leichte bis mittelschwere Verletzungen verursachen kann.**

**HINWEIS**

**Weist auf eine mögliche Gefahr hin, die zu Fahrzeug- und Ausrüstungsschäden führen kann.**

**ANMERKUNG:**

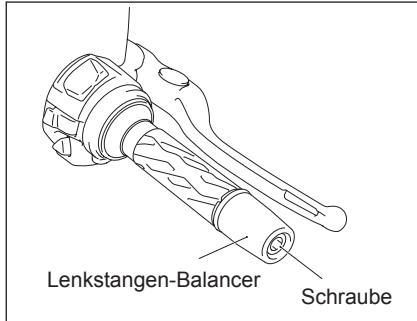
*Kennzeichnet Informationen, die Wartungsarbeiten erleichtern bzw. Anweisungen verdeutlichen sollen.*

**Wichtige  
Hinweise  
zur Montage**

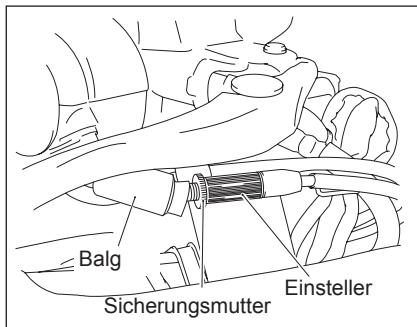
1. Prüfen, ob der Satz alle auf der ersten Seite aufgeführten Teile enthält.
2. Jedes Teil im Satz auf Kratzer und Beschädigung überprüfen.
3. Das Fahrzeug auf ebenem Untergrund parken.
4. Den Zündschlüssel abziehen und an sicherer Stelle aufbewahren.
5. Das Minuskabel (-) von der Batterie abklemmen.
6. Abgenommene oder zu montierende Teile nicht einfach auf den Boden, sondern auf einen weichen Lappen legen, damit sie nicht verkratzt werden.
7. Darauf achten, dass die Fahrzeugkarosserie bei der Montage des Zubehörs nicht beschädigt wird.

**Installation Einbau der Griffheizung (R)**

1. Die Schrauben lösen und den Lenkstangen-Balancer entfernen.



2. Den Balg schieben, die Sicherungsmutter des Gasseilzugs lösen und den Einsteller sicher festziehen. Dann den Gasseilzug lösen.

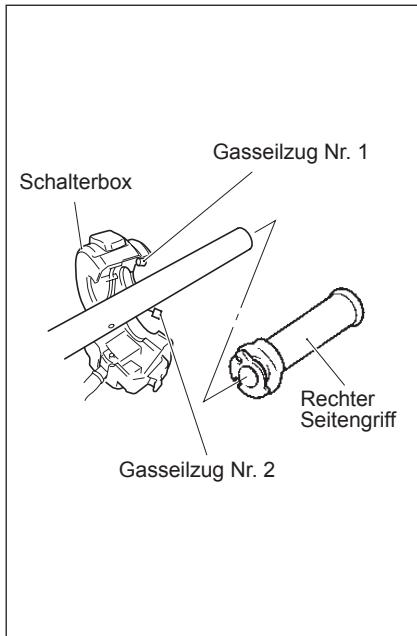


3. Die Schrauben von der Schalterbox abnehmen. Zuerst den Gasseilzug Nr. 2 abtrennen, dann sorgfältig Nr. 1, und dann den rechten Seitengriff herausziehen.

**ANMERKUNG:**

*Der ausgebaute rechte Seitengriff wird nicht wiederverwendet.*

| <b>HINWEIS</b>   |
|--|
| <b>Die Gasseilzüge Nr. 1 und Nr. 2 nicht gewaltsam mit einer Zange oder anderen Werkzeugen entfernen. Der Gasseilzug kann sich verbiegen, wodurch er sich eventuell nicht mehr richtig zurückbewegen kann.</b> |



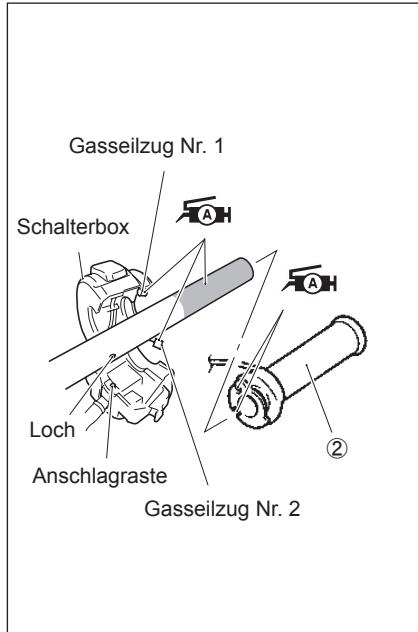
4. Schmierfett auf den Lenker auftragen.
5. Schmierfett auf die Gasseilzüge und Seilzugwelle auftragen.

**99000-25480**

**SUZUKI SUPER GREASE  
“A” oder gleichwertiges  
Mitte**

6. Die Griffheizung (R) ② in die Lenkstange einsetzen. Dann zuerst den Gasseilzug Nr. 1 und danach Nr. 2 einbauen.
7. Die Griffheizung (R) ② an der Schalterbox montieren.
8. Die Anschlagraste der Schalterbox am Loch im Lenker ansetzen und die Schrauben festziehen.

Anzugsreihenfolge  
① hinten ⇒ ② vorn

**Schraube:**

3N·m(0,3 kgf-m, 2,0 lbf-ft)

**ANMERKUNG:**

*Nach dem Festziehen der Schrauben des Schalterkastens prüfen, ob die Schalterbox nicht klappt.*

9. Den vorhandenen Lenkstangen-Balancer, der in Schritt 1 ausgebaut wurde, wieder einbauen.

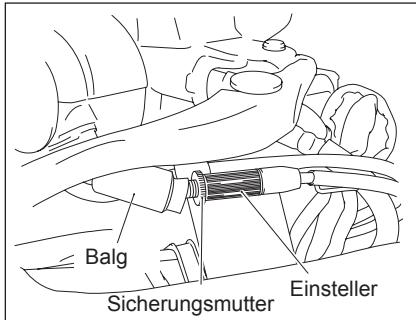
**Schraube (M8)**

23N·m(2,3 kgf-m, 17,0 lbf-ft)

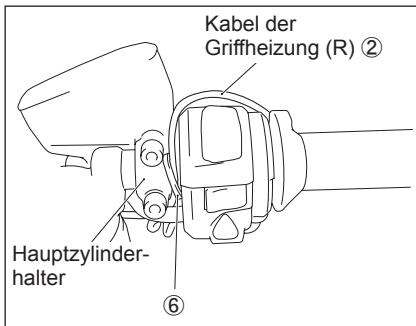
**⚠️ WARNUNG**

**Den Gasdrehgriff testweise öffnen und schließen und dabei prüfen, dass die Bewegung nirgendwo festhängt.**

10. Das Seilzugspiel justieren:
- 1) Die Sicherungsmutter lösen.
  - 2) Den Einsteller so drehen, so dass der Gasdrehgriff 2,0 – 4,0 mm Spiel hat.
  - 3) Die Sicherungsmutter anziehen.
  - 4) Den Balg wieder anbringen.



11. Das Kabel der Griffheizung (R) ② zwischen Schalterbox und Hauptzylinderhalter der Vorderradbremse hindurchführen. Den Teil des Griffheizungskabels (R) mit dem weißen Band ② zwischen den Schrauben oberhalb und unterhalb des Hauptzylinderhalters der Vorderradbremse ausrichten und mit der Schelle ⑥ am Lenker sichern.



Verriegelungsposition : hinten  
Ausrichtung der Schellenspitze : runter

### **⚠ WARNUNG**

**Sicherstellen, dass das Kabel nicht gespannt wird, es keinen Kontakt mit anderen Teilen hat, dass es bei Betätigung nirgendwo festhängt usw., wenn der Gasdrehgriff, die Hebel und Schalter betätigt werden oder die Lenkung im Stand bewegt wird.**

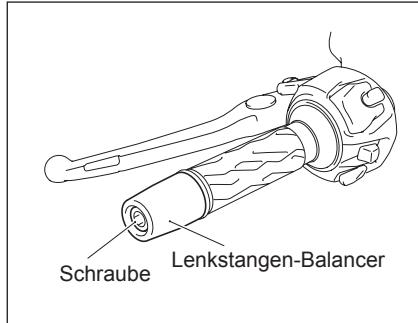
### **ANMERKUNG:**

*Den Überhang an der Schelle ⑥ abschneiden.*



## Montage der Griffheizung (L)

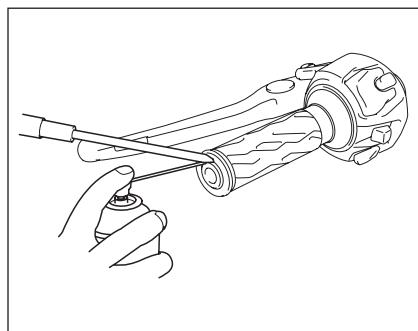
1. Die Schrauben lösen und den Lenkstangen-Balancer entfernen.



2. Den Spalt zwischen dem linken Lenkergriff und dem Lenker mit einem Schlitzschraubendreher  $\ominus$  öffnen und dann Fettlöser einführen, um den linken Lenkergriff abzuziehen.

### HINWEIS

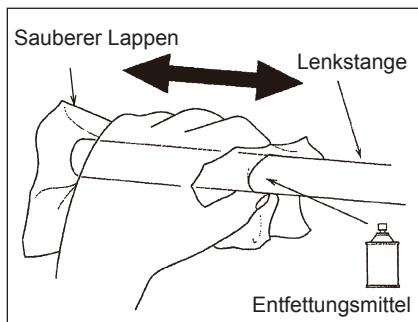
**Den Schlitzschraubendreher  $\ominus$  vorsichtig verwenden, um nicht die Oberfläche der Lenkstange zu zerkratzen.**



### ANMERKUNG:

*Der ausgebaute linke Seitengriff wird nicht wiederverwendet.*

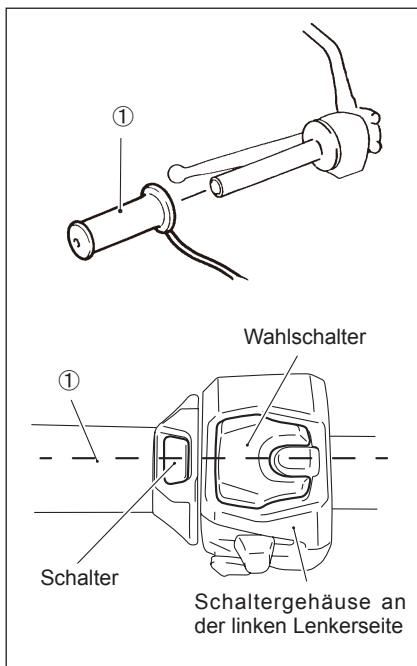
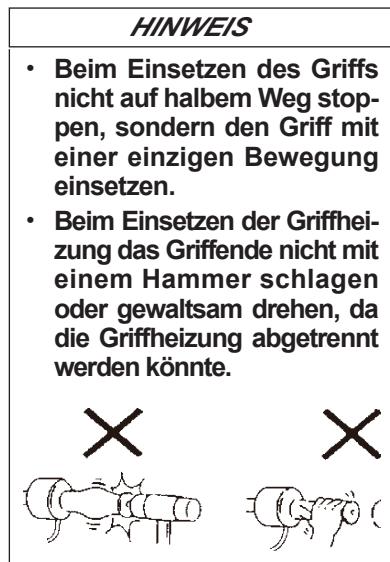
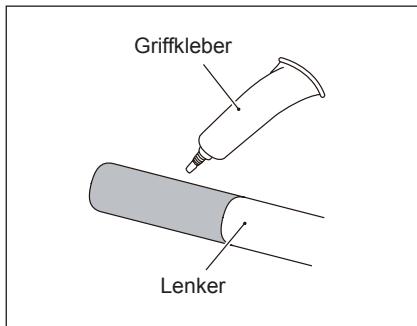
3. Den Rest des an der Lenkstange anhaftenden Klebstoffs mit einem Entfettungsmittel und einem Werkstattlappen entfernen.



4. Griffkleber gleichmäßig und reichlich im Inneren der Griffheizung (L) ① auftragen.



5. Griffkleber auf die Lenkeroberfläche auftragen. Die Griffheizung (L) ① in einen Schub auf den Lenker aufschieben, bevor der Griffkleber trocknet. Den Schalter der Griffheizung (L) ① wie in der Abbildung gezeigt mit dem Schalter am Schaltergehäuse an der linken Lenkerseite ausrichten.



- Falls sich der Griff auf halbem Weg nicht einsetzen lässt, den Griff abziehen und dazu Fettlöser in einen Spalt zwischen der Griffheizung und dem Lenker sprühen. Dabei das Heizungskabel nicht gewaltsam mit einem Schraubendreher oder ähnlichen Werkzeug verdrehen, da das Heizungskabel in der Griffheizung abgetrennt werden könnte.

**⚠ WARNUNG**

Geeigneten Griffkleber verwenden und diesen ausreichend aushärten lassen. Die Griffheizung nicht berühren und nicht benutzen, bis sie vollständig und sicher haftet. Wenn sie nicht sicher haftet, besteht die Gefahr, dass der Griff während der Fahrt abrutscht.

**⚠ WARNUNG**

Sicherstellen, dass das Kabel nicht gespannt wird, es keinen Kontakt mit anderen Teilen hat, dass es bei Betätigung nirgendwo festhängt usw., wenn der Hebel betätigt wird oder die Lenkung im Stand bewegt wird.

6. Den in Schritt 1 entfernten Lenkstangen-Balancer wieder einsetzen.

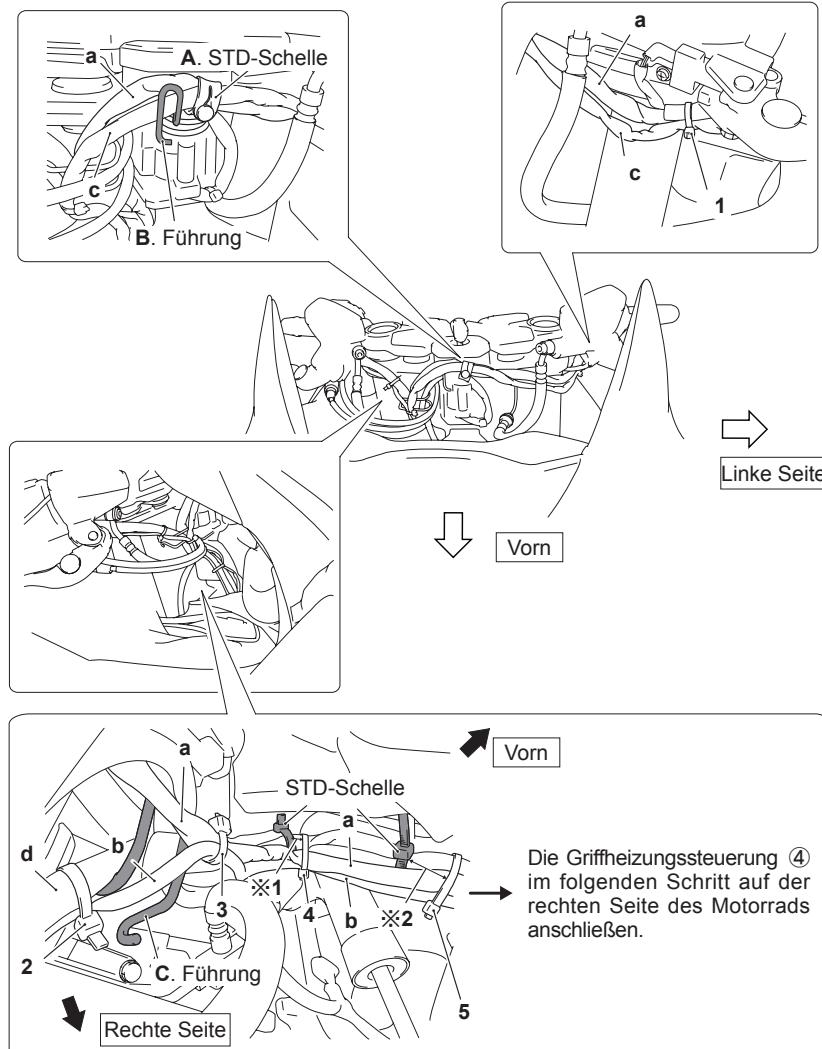
 Schraube (M8)  
23N·m(2,3 kgf·m, 17,0 lbf·ft)

## Anbringen des Griffheizungszuleitungskabels

- Die linken und rechten Griffheizungszuleitungskabel entlang der Lenkerschalterzuleitungskabel verlegen und mit den Kabelbindern ⑥ befestigen, wie in der Abbildung dargestellt.

### ANMERKUNG:

- Sicherstellen, dass das linke und rechte Griffheizungszuleitungskabel nicht zu straff oder zu lose verlegt ist.*
- Den Überhang an der Schelle ⑥ abschneiden.*



**Verkabelung**

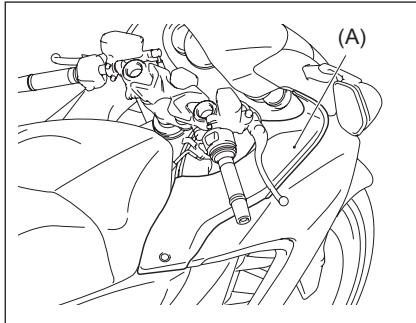
|   |  |
|---|--|
| a | Kabel der Griffheizung (L) ①                   |
| b | Kabel der Griffheizung (R) ②                   |
| c | Schalterzuleitungskabel für linke Lenkerseite  |
| d | Schalterzuleitungskabel für rechte Lenkerseite |

**Montage**

| No. | Einzelne Arbeitsschritte   | Sicherung-<br>spos. der<br>Schelle | Richtung<br>der<br>Schellens-<br>pitze |
|-----|--|------------------------------------|--|
| 1   | „a“ und „c“ mit der Schelle ⑥ sichern.   | vorn                               | runter                                 |
| A   | „a“ durch die STD-Schelle führen.  | –                                  | –                                      |
| B   | „a“ und „c“ durch die Führung führen.  | –                                  | –                                      |
| 2   | Das Band „d“ mit der Schelle ⑥ sichern.  | vorn                               | runter                                 |
| C   | „a“ und „b“ außen an der Führung entlangführen.  | –                                  | –                                      |
| 3   | „a“ und „b“ mit der Schelle ⑥ sichern.   | links                              | links                                  |
| 4   | „a“ und „b“ mit den Kabeln, die mit der STD-Schelle verbunden sind, mit der Schelle ⑥ sichern.<br>※ 1 : Sie werden innerhalb von 10 mm von der STD-Schelle angeklemmt. | rechts                             | runter                                 |
| 5   | „a“ und „b“ mit den Kabeln, die mit der STD-Schelle verbunden sind, mit der Schelle ⑥ sichern.<br>※ 2 : Sie werden innerhalb von 50 mm von der STD-Schelle angeklemmt. | rechts                             | runter                                 |

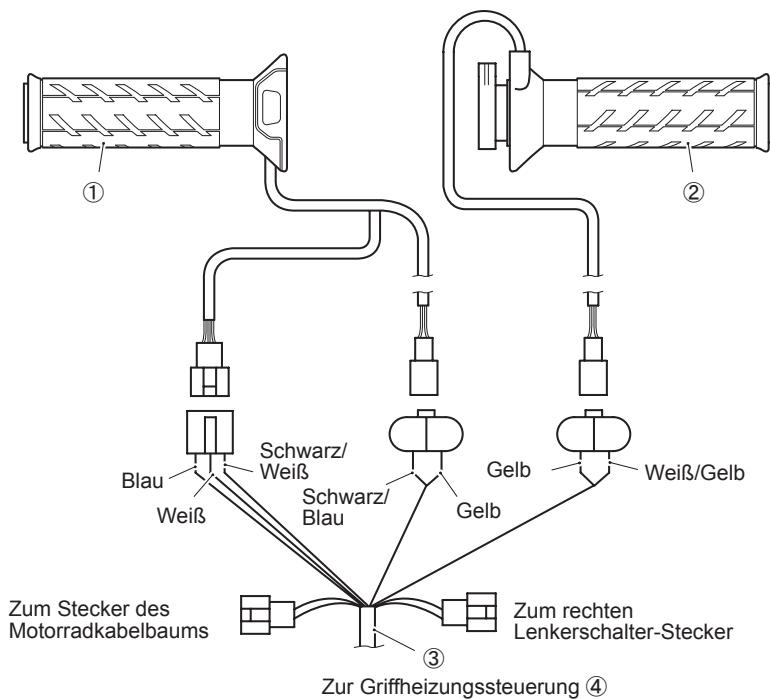
## Ausbau von Fahrzeugteilen

1. Entfernen Sie das rechte Instrumentenfeld (A).  
(Siehe die Wartungsanleitung für die GSX1300R.)



## Anschließen der Stecker für die linke und rechte Griffheizung

1. Den Stecker des Motorradkabelbaums und den rechten Lenkerschalter-Stecker entfernen, die unter dem rechten Instrumentenfeld (A) liegen, und das Griffheizungszuleitungskabel ③ zwischen ihnen anschließen.
2. Die Stecker der Griffheizung (L) ① und Griffheizung (R) ② an die Buchsen der Griffheizungszuleitungskabel ③ anschließen.

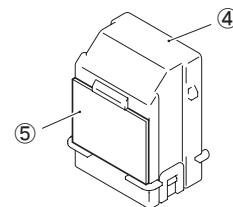


## Einbau der Griffheizungssteuerung

- Den Befestiger ⑤ an der Griffheizungssteuerung ④ anbringen.

### HINWEIS

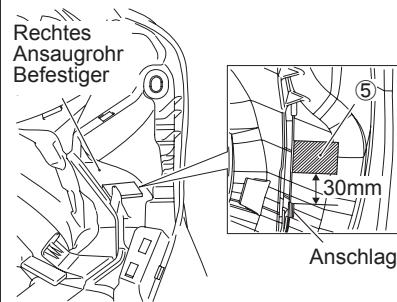
**G r u n d i e r u n g a u f Befestigungsbereich auftragen.  
Nach dem Trocknen den Befestiger ⑤ anbringen.**



- Den Befestiger ⑤ am rechten Ansaugrohr anbringen.

### HINWEIS

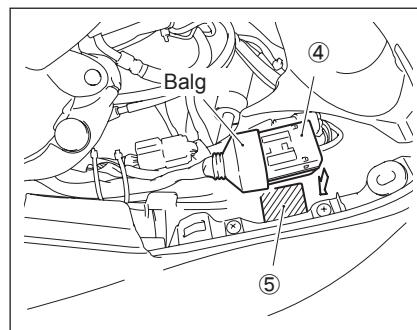
**G r u n d i e r u n g a u f Befestigungsbereich auftragen.  
Nach dem Trocknen den Befestiger ⑤ anbringen.**



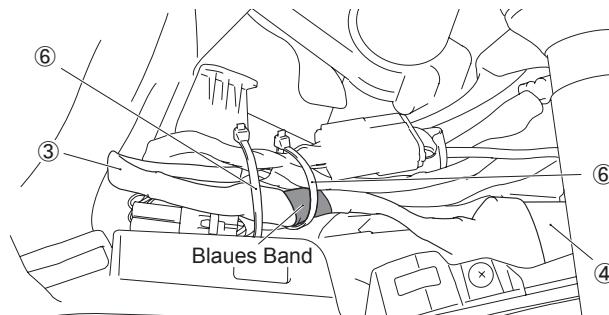
- Die Griffheizungssteuerung ④ mit dem Griffheizungszuleitungskabel ③ verbinden und beide am Befestiger ⑤ anbringen, der sich am rechten Ansaugrohr befindet.

### ⚠ VORSICHT

**Nach der Verbindung der Griffheizungssteuerung ④ mit dem Griffheizungszuleitungskabel ③ sicherstellen, dass die Hülse fest sitzt.**



4. Das Griffheizungszuleitungskabel ③ und den Motorradkabelbaum mit der Schelle ⑤ befestigen. Die vordere Schelle ⑥ am blauen Band festklemmen. Die Schelle nach oben drehen.



**ANMERKUNG:**

*Den Überhang an der Schelle ⑥ abschneiden.*

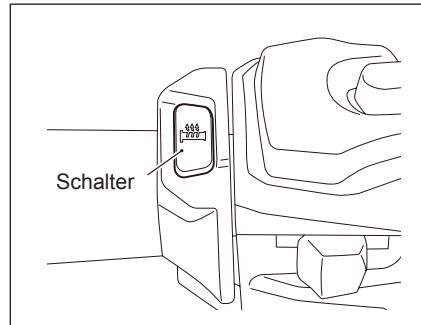
5. Das rechte Instrumentenfeld wieder am Motorrad anbringen.

## Funktionsprüfung und Inspektion

1. Prüfen, dass das Zuleitungskabel bei voll geöffnetem Gasdrehgriff nicht übermäßig belastet wird oder wenn der Lenker vollständig nach links und rechts gedreht wird.
2. Die linke Griffheizung auf ihre sichere Haftung prüfen.

## Handhabung

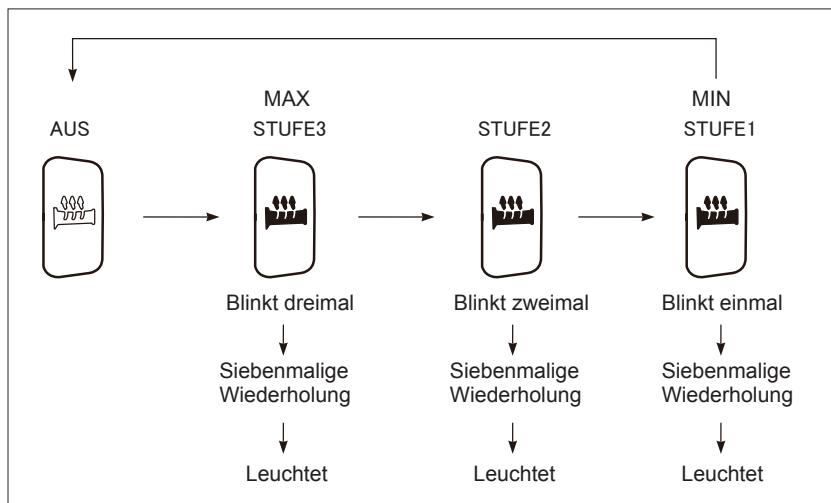
Starten Sie den Motor, und schalten Sie die Griffheizung am Schalter ein, um sie warmlaufen zu lassen. Je nach Lufttemperatur kann die Temperatur der Griffheizung in 3 Stufen von LEVEL 1 bis LEVEL 3 eingestellt werden.



## Nach dem Starten des Motors

1. Prüfen Sie, ob die Beleuchtungselemente wie zum Beispiel der Scheinwerfer ordnungsgemäß arbeiten.
2. Überprüfen Sie, ob sich die Temperatur der Griffheizung ändert, indem Sie den Schalter drücken und die Anzeige von LEVEL 3 auf LEVEL 1 umschalten.

Die Griffheizungstemperatur kann durch Drücken des Schalters über drei Stufen eingestellt werden. Beim Drücken des Schalters wird die Temperatur wie folgt geändert:



### VORSICHT

**Verwenden Sie die Griffheizung nicht, wenn die Lufttemperatur über 20 Grad liegt, um Verbrennungen durch Überhitzung zu vermeiden.**

- **Stets Handschuhe tragen, um Verbrennungen zu vermeiden.**
- **Beschädigte Griffe austauschen, um Verbrennungen oder Stromschlag zu vermeiden.**

### ANMERKUNG:

- *Die Griffheizung ist mit einem integrierten automatischen Schalter ausgestattet, um eine unnötige Belastung der Batterie zu verhindern. Der automatische Schalter schaltet die Griffheizung aus, wenn sich die Drehzahl im Leerlauf verringert. Wenn die Motordrehzahl steigt und die Batteriespannung zunimmt, wird die Griffheizung über den automatischen Schalter eingeschaltet und die Anzeige kehrt zurück.*
- *Wenn der Schalter bei niedriger Motordrehzahl gedrückt wird, wird die Griffheizung nicht eingeschaltet. Zum Einschalten der Griffheizung die Motordrehzahl erhöhen und den Schalter nochmals drücken.*



Die folgenden Punkte prüfen und den Rat des SUZUKI-Händlers einholen, bei dem das Produkt erworben wurde, wenn die Griffheizung nicht ordnungsgemäß arbeitet.

- Griffheizung arbeitet nicht. Oder sie lässt sich nicht einstellen.
  1. Blinkt die Leuchte des Griffheizungsschalters?
  2. Wurde der Motor gestartet?
  3. Befindet sich der Griffheizungsschalter in einer Stellung zwischen STUFE1 ⇔ STUFE3?
- Griffheizungstemperatur ist zu niedrig oder zu hoch.
  1. Wurde der Griffheizungsschalter auf eine Stellung zwischen STUFE1 ⇔ STUFE3 gestellt?
  2. Den Schalter auf STUFE1 oder AUS stellen oder dicke Handschuhe anlegen, wenn die Temperatur zu hoch ist.
- Die Griffheizung kann sich je nach Standort unterschiedlich verhalten/anfühlen.
  1. Dies ist keine Funktionsstörung.
- Die Griffheizungsschalterleuchte blinkt.
  1. Zu niedrige Batteriespannung.  
Laden Sie die Batterie vollständig auf oder ersetzen Sie sie durch eine neue Batterie.  
Auch wenn der Schalter der Griffheizung ausgeschaltet ist, blinkt die Anzeige im Falle einer zu geringen Batteriespannung.



**JEU DE POIGNÉES****CHAUFFANTES**Description : **GSX1300R M2-**

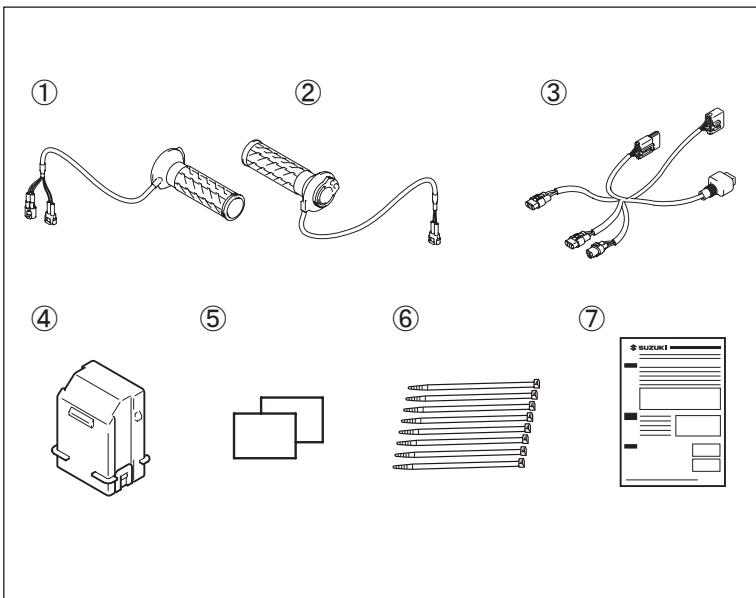
Code : 57100-1081\*

Modèle : **GSX1300R M2-**

Temps d'installation : 1,0 hr(s)

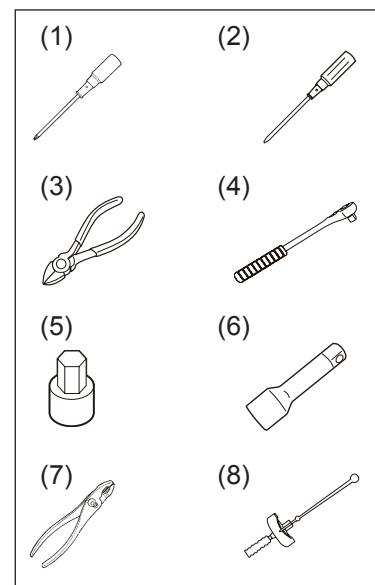
**Contenu**

| Réf. | Description                         | Q.té |
|------|-------------------------------------|------|
| ①    | Poignée chauffante (G)              | 1    |
| ②    | Poignée chauffante (D)              | 1    |
| ③    | Câble des poignées chauffantes      | 1    |
| ④    | Contrôleur des poignées chauffantes | 1    |
| ⑤    | Fixation                            | 2    |
| ⑥    | Attache                             | 8    |
| ⑦    | Instructions de montage             | 1    |

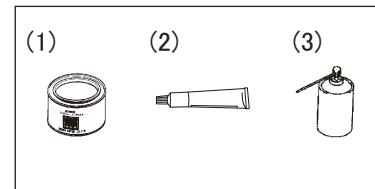


**Outils nécessaires**

| Réf. | Description                      |
|------|----------------------------------|
| (1)  | Tournevis $(+)$                  |
| (2)  | Tournevis $(-)$                  |
| (3)  | Pince coupante                   |
| (4)  | Cliquet                          |
| (5)  | Douille à six pans<br>(4mm, 8mm) |
| (6)  | Extension                        |
| (7)  | Pince                            |
| (8)  | Clé dynamométrique               |


**Pièces fournies par le client**

| Réf. | Description  |
|------|--|
| (1)  | SUZUKI Super Grease "A" ou équivalent [Graisse recommandé 99000-25480] |
| (2)  | Colle pour poignée (Recommandé: THREEBOND 1530P)                       |
| (3)  | Dégraissant [Disponible dans le commerce]                              |





## Important

### **▲ AVERTISSEMENT / ▲ ATTENTION / AVIS / NOTE**

Lire attentivement ce manuel et se conformer soigneusement aux instructions données. Pour souligner des informations spéciales, on utilise le symbole **▲** et les mots **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION**, **AVIS** et **NOTE**. Lire avec soin les messages précédés par ces mots:

#### **▲ AVERTISSEMENT**

**Indique un danger potentiel pouvant résulter en blessures graves ou mortelles.**

#### **▲ ATTENTION**

**Indique un danger potentiel pouvant résulter en blessures légères ou modérées.**

#### **AVIS**

**Indique un danger potentiel pouvant résulter en détérioration du véhicule ou des équipements.**

#### **NOTE:**

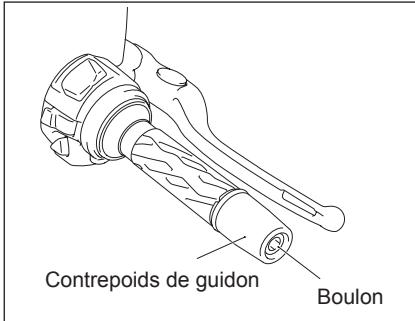
*Signale des informations spéciales pour faciliter l'entretien ou clarifier des instructions importantes.*

## Précaution à l'installation

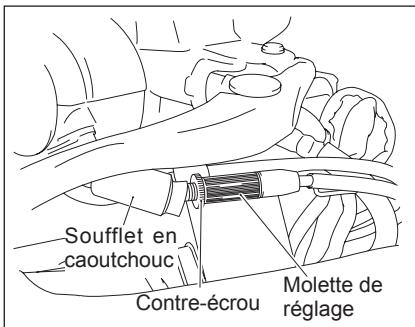
1. Vérifier que le kit inclut toutes les pièces énumérées en première page.
2. Vérifier que les pièces du kit ne sont pas rayées ou détériorées d'une manière quelconque.
3. Garer le véhicule sur une surface plane.
4. Enlever la clé de contact du contacteur et la ranger dans un endroit sûr.
5. Débrancher le câble négatif (-) de la batterie.
6. Protéger des rayures toutes les pièces déposées ou à installer en les plaçant sur un chiffon plutôt qu'à même le sol.
7. Éviter d'endommager le véhicule pendant l'installation de l'accessoire.

**Installation****Installation de la poignée chauffante (D)**

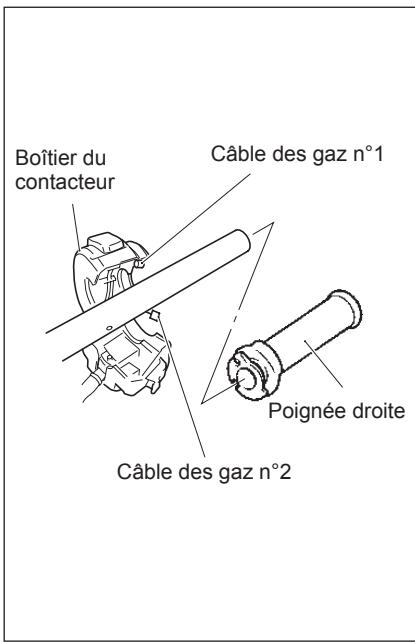
- Desserrez les boulons et déposez le contrepoids de guidon.



- Faire glisser le soufflet en caoutchouc, desserrer le contre-écrou du câble des gaz et serrer à fond la molette de réglage. Desserrez ensuite le câble des gaz.



- Déposer les vis du boîtier du contacteur. Débrancher d'abord précautionneusement le câble des gaz n°2, puis le câble des gaz n°1 et enlever la poignée droite.

**NOTE:**

*La poignée droite déposée n'est pas réutilisée.*

**AVIS**

**Ne pas forcer le câble des accélérateurs n°1 et n°2 en utilisant des pinces ou d'autres outils. Le câble d'accélérateur risque de se tordre et de provoquer un retour incorrect de l'accélérateur.**

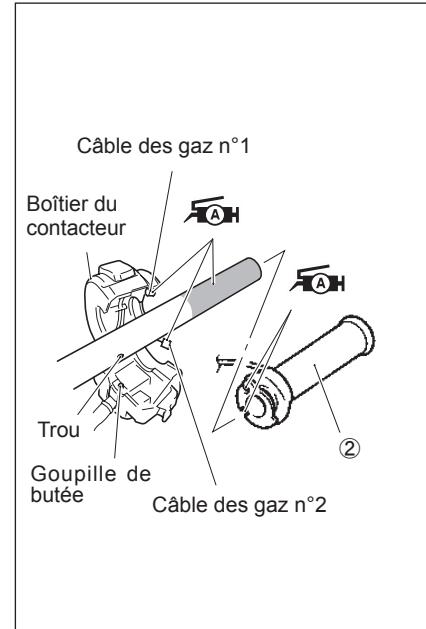


4. Appliquez de la graisse sur le guidon.
5. Enduire de graisse les câbles d'accélérateur et de la poulie des câbles.

**99000-25480  
SUZUKI SUPER GREASE  
"A" ou équivalent**

6. Insérer la poignée chauffante (D) ② dans le guidon. Installer ensuite le câble des gaz n°1, puis le câble des gaz n°2.
7. Installer la poignée chauffante (D) ② dans le boîtier du contacteur.
8. Insérer la goupille de butée du boîtier du contacteur dans le trou du guidon et serrer les vis.

Ordre de serrage  
① arrière ⇒ ② avant



**Vis:**  
3N·m(0,3 kgf-m, 2,0 lbf-ft)

**NOTE:**

*Après avoir serré les vis du boîtier du contacteur, vérifier que le boîtier est bien en place.*

9. Reposer le même contrepoids de guidon que celui déposé à l'étape 1.

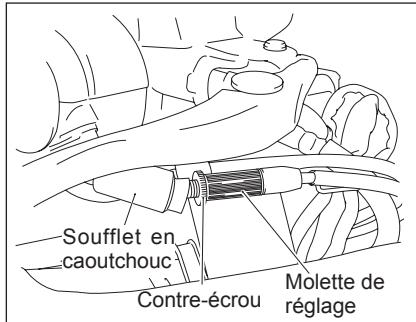
**Boulon (M8)**  
23N·m(2,3 kgf-m, 17,0 lbf-ft)

**AVERTISSEMENT**

**Ouvrir et fermer l'accélérateur, et s'assurer qu'il y a une prise dans le fonctionnement de l'accélérateur.**

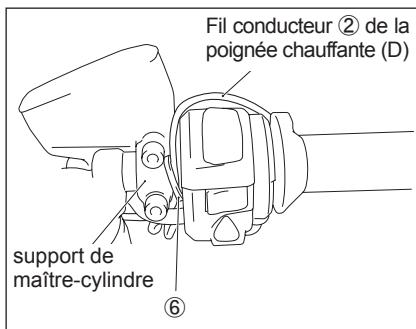
**10. Régler le jeu du câble:**

- 1) Desserrer le contre-écrou.
- 2) Faire tourner la molette de réglage de sorte que la poignée des gaz présente un jeu de 2,0 – 4,0 mm.
- 3) Serrer le contre-écrou.
- 4) Reposer le soufflet en caoutchouc.



**11. Faire passer le fil conducteur**

- ② de la poignée chauffante (D)** entre le boîtier du contacteur et le support de maître-cylindre de frein avant. Aligner la partie de l'adhésif blanc du fil conducteur ② de la poignée chauffante (D) entre les boulons au-dessus et en dessous du support de maître-cylindre de frein avant, et fixez-le à l'aide de l'attache ⑥ au guidon.



Position de verrouillage : arrière

Direction de l'embout d'attache : bas

**AVERTISSEMENT**

S'assurer qu'il n'y a pas de tension du fil conducteur, de contact avec d'autres pièces, de prise dans le fonctionnement de l'accélérateur, etc., lors de l'utilisation de l'accélérateur, du levier et des contacteurs, et de la direction à l'arrêt.

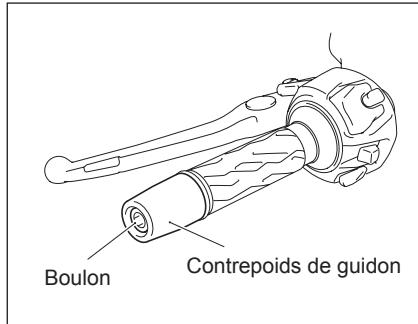
**NOTE:**

Couper la section excédentaire de l'attache ⑥.



## Installation de la Poignée chauf-fante (G)

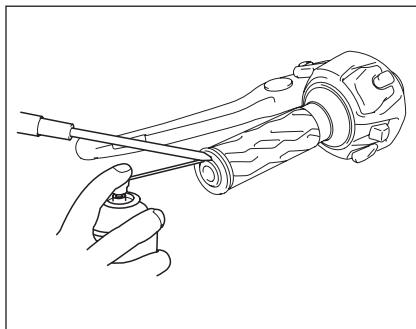
- Desserrez les boulons et déposez le contrepoids de guidon.



- Ouvrir l'espace entre la poignée du demi-guidon gauche et le guidon en procédant à l'aide d'un  $\ominus$  tournevis à lame et y injecter un agent dégraissant pour faciliter l'extraction du demi-guidon gauche.

### *AVIS*

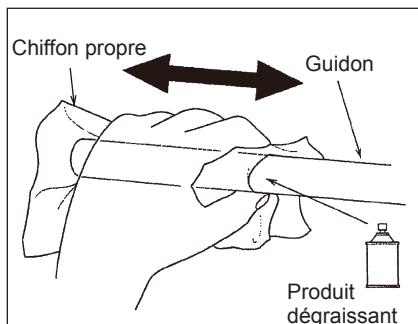
**Attention à ne pas rayer la surface du guidon avec le tournevis à lame.**



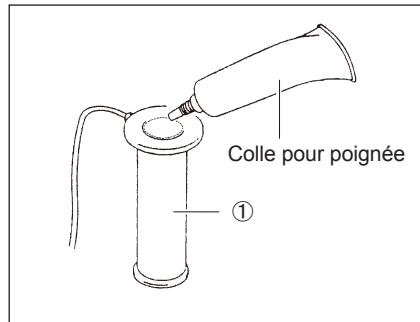
### *NOTE:*

*La poignée gauche déposée n'est pas réutilisée.*

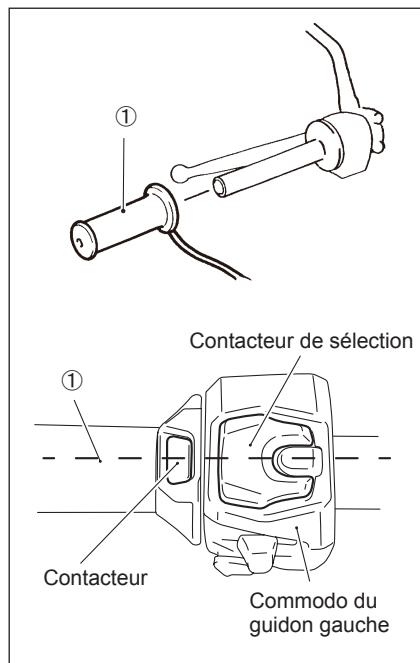
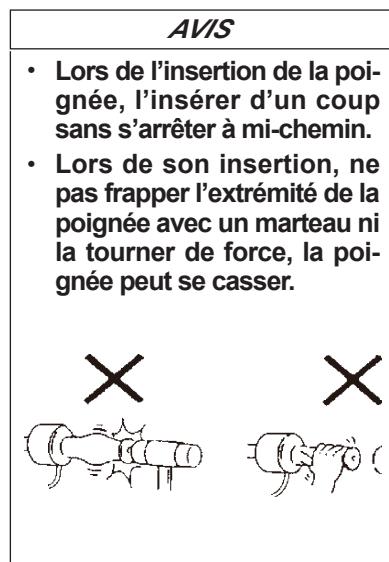
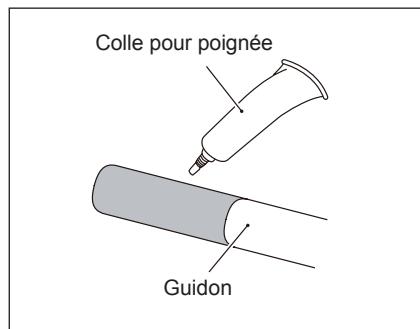
- Essuyer le reste de l'adhésif se trouvant encore sur le guidon en procédant avec le produit dégraissant et un chiffon.



4. Enduire uniformément et plutôt abondamment l'intérieur de la poignée chauffante (G) ① de colle pour poignée.



5. Appliquer de la colle pour poignée sur la surface du guidon. Insérer la poignée chauffante (G) ① dans le guidon d'un coup avant que la colle pour poignée ne sèche. Comme indiqué sur l'illustration, aligner le contacteur de la poignée chauffante (G) ① avec le contacteur de sélection du commodo du demi-guidon gauche.



- Lorsqu'il n'est pas possible d'insérer la poignée à michemin, retirer la poignée en versant du dégraissant dans l'espace entre la poignée chauffante et le guidon. À ce stade, ne pas tordre le câble de chauffage avec force à l'aide d'un tournevis ou de tout autre similaire, le câble de chauffage à l'intérieur de la poignée chauffante peut se casser.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Utiliser une colle pour poignée appropriée et laisser sécher pendant une durée suffisante. Ne pas toucher et ne pas utiliser la poignée chauffante tant qu'il n'y a pas d'adhésion totale. Si l'adhésion n'est pas totale, la poignée risque de se détacher pendant la conduite.

**⚠ AVERTISSEMENT**

S'assurer qu'il n'y a pas de tension du fil conducteur, de contact avec d'autres pièces, de prise dans le fonctionnement de l'accélérateur, etc., lors de l'utilisation du levier et de la direction à l'arrêt.

6. Réinstallez le contrepoids de guidon existant qui a été retiré à l'étape 1.

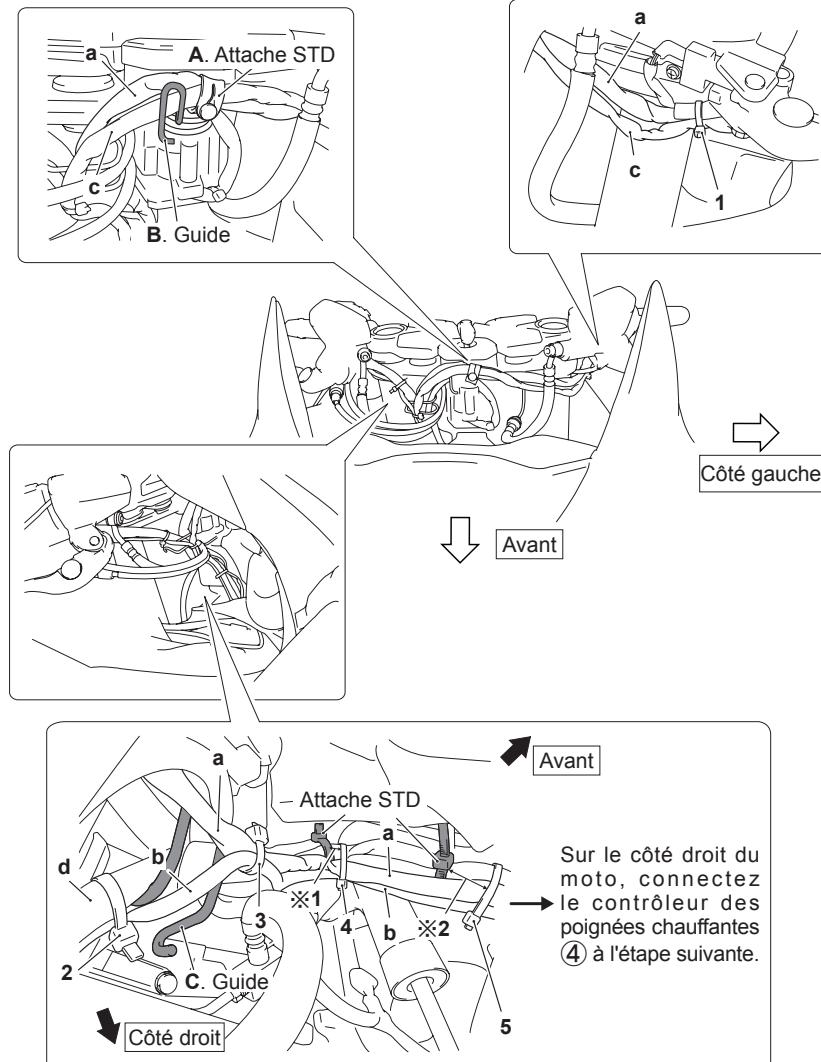
 Boulon (M8)  
23N·m(2,3 kgf-m, 17,0 lbf-ft)

## Installation du câble des poignées chauffantes

- Passer les câbles des poignées chauffantes gauche et droite le long des câbles de commodo du guidon et les fixer à l'aide des attaches ⑥ comme indiqué sur l'illustration.

**NOTE:**

- S'assurer de l'absence de tension excessive ou de relâchement excessif au niveau des câbles des poignées chauffantes gauche et droite.*
- xxx off the extra part of the Clamp ⑥ .*



### Câblage

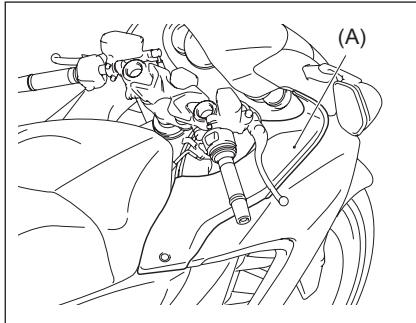
|   |  |
|---|--|
| a | Fil conducteur ① de la poignée chauffante (G)  |
| b | Fil conducteur ② de la poignée chauffante (D)  |
| c | Conducteur du contacteur de demi-guidon gauche |
| d | Conducteur du contacteur de demi-guidon droit  |

### Installation

| No. | Détails du travail  | Position de verrouillage d'attache | Direction de l'embout d'attache |
|-----|---|------------------------------------|---------------------------------|
| 1   | Sécuriser « a » et « c » à l'aide de l'attache ⑥.   | avant                              | bas                             |
| A   | Passer « a » par l'attache STD.   | -                                  | -                               |
| B   | Passer « a » et « c » à travers le guide.   | -                                  | -                               |
| 2   | Sécuriser la bande « d » à l'aide de l'attache ⑥.   | avant                              | bas                             |
| C   | Faire passer « a » et « b » à l'extérieur du guide.   | -                                  | -                               |
| 3   | Sécuriser « a » et « b » avec l'attache ⑥.  | gauche                             | gauche                          |
| 4   | Fixer « a » et « b » avec les fils conducteurs qui sont liés avec l'attache STD, avec l'attache ⑥.<br>※1 : Ils sont attachés à moins de 10 mm de l'attache STD. | droite                             | bas                             |
| 5   | Fixer « a » et « b » avec les fils conducteurs qui sont liés avec l'attache STD, avec l'attache ⑥.<br>※2 : Ils sont attachés à moins de 50 mm de l'attache STD. | droite                             | bas                             |

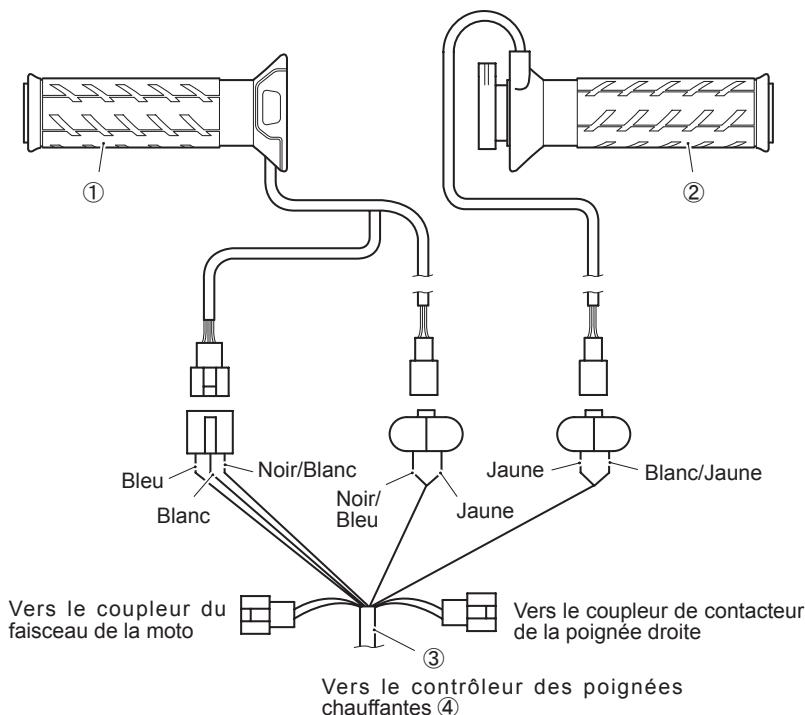
## Dépose de pièces du véhicule

1. Retirez le panneau de compteur droit (A).  
(Se reporter au manuel d'entretien GSX1300R.)



## Connexion des coupleurs des poignées chauffantes gauche et droite

1. Retirer le faisceau de la moto et le coupleur du contacteur de la poignée droite qui se trouvent sous le panneau de compteur droit (A), et connecter le câble des poignées chauffantes ③ entre eux.
2. Connecter les coupleurs des poignées chauffantes (G) ① et (D) ② aux coupleurs des câbles de poignées chauffantes ③.



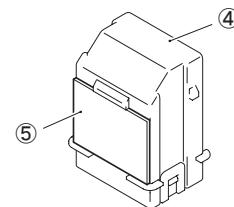


## Pose du contrôleur des poignées chauffantes

- Fixer la fixation ⑤ sur le contrôleur des poignées chauffantes ④.

### *AVIS*

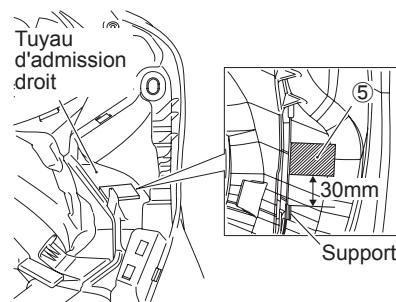
Appliquer l'apprêt sur la zone de fixation. Après avoir laissé sécher, fixer la fixation ⑤.



- Fixer la fixation ⑤ sur le tuyau d'admission droit.

### *AVIS*

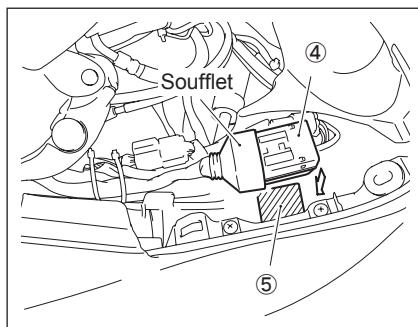
Appliquer l'apprêt sur la zone de fixation. Après avoir laissé sécher, fixer la fixation ⑤.



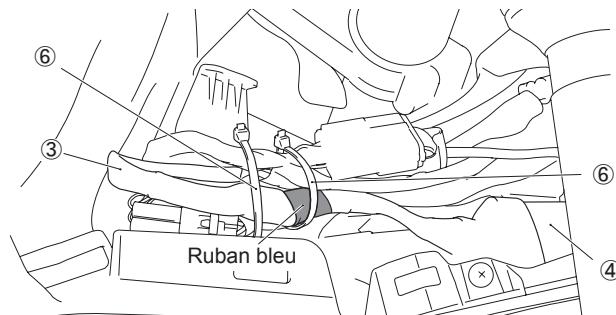
- Connecter le contrôleur des poignées chauffantes ④ au câble des poignées chauffantes ③, et fixez-les à l'élément de fixation ⑤ qui a été fixé sur le tuyau d'admission droit.

### **ATTENTION**

Après avoir connecté le contrôleur des poignées chauffantes ④ au câble des poignées chauffantes ③, s'assurer que le soufflet est bien fixé.



4. Fixer le câble des poignées chauffantes ③ et le faisceau de la moto à l'aide de l'attache ⑥ . Fixer l'attache avant ⑥ sur la bande bleue. Tourner le verrou de l'attache vers le haut.



**NOTE:**

*Couper la section excédentaire de l'attache ⑥ .*

5. Reposer le panneau de compteur droit sur la moto.

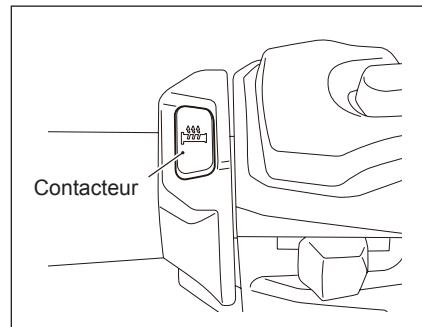
**Vérification et contrôle du fonctionnement**

1. Vérifier que le câble n'est pas soumis à une force excessive lorsque la poignée des gaz est complètement ouverte ou lorsque le guidon est complètement tourné vers la droite et vers la gauche.
2. Vérifier la bonne adhérence de la poignée chauffante gauche.

**Méthode d'utilisation**

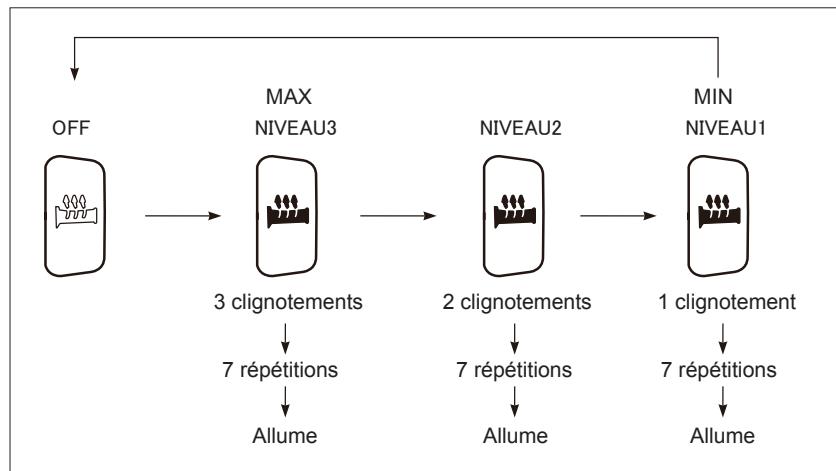
Démarrer le moteur, activer le contacteur des poignées chauffantes, les poignées chauffantes commencent alors à fonctionner et à chauffer.

Selon la température de l'air, la température des poignées chauffantes peut être réglée sur trois niveaux, du NIVEAU3 au NIVEAU1.

**Après le démarrage du moteur**

1. Vérifier que les feux d'éclairage tels que le phare fonctionnent correctement.
2. Vérifier que la température des poignées chauffantes change lorsque le contacteur est actionné et que le voyant passe du NIVEAU3 au NIVEAU1.

La température de chauffage de la poignée chauffante est réglable sur trois positions par pression sur le contacteur. Appuyer sur le contacteur permet de changer la température comme suit:



### ATTENTION

**Ne pas utiliser les poignées chauffantes lorsque la température de l'air est supérieure à 20 degrés afin d'éviter les brûlures liées à une surchauffe.**

- Toujours porter des gants pour éviter les brûlures.
- Remplacer les poignées endommagées pour éviter les brûlures ou les électrocutions.

#### NOTE:

- Les poignées chauffantes disposent d'un contacteur automatique intégré pour éviter toute consommation inutile de courant de batterie. Le contacteur automatique coupe le chauffage de la poignée chauffante quand le régime du moteur est inférieur au régime de ralenti. Lorsque la vitesse du moteur et la tension de la batterie augmentent, le contacteur automatique active le chauffage de la poignée chauffante et le voyant est rétabli.
- Appuyer sur le contacteur ne permet pas d'activer le chauffage de la poignée chauffante si le régime du moteur est bas. Augmenter le régime du moteur et appuyer à nouveau sur le contacteur pour activer le chauffage de la poignée chauffante.



Si les poignées chauffantes ne fonctionnent pas normalement, faire les vérifications ci-après et consulter le concessionnaire SUZUKI auprès duquel le produit a été acheté.

- La poignée chauffante ne fonctionne pas. Ou elle ne peut être réglée.
  1. Est-ce que le voyant du contacteur de poignée chauffante clignote ?
  2. Le moteur est-il démarré ?
  3. Le contacteur des poignées chauffantes est-il réglé sur une position entre NIVEAU1 ⇔ NIVEAU3 ?
- La température de chauffage de la poignée chauffante est trop basse ou trop élevée.
  1. Le contacteur des poignées chauffantes est-il réglé entre NIVEAU1 ⇔ NIVEAU3 ?
  2. Lorsque la température est trop élevée, régler le contacteur sur NIVEAU1 or OFF, ou porter des gants épais.
- Selon le lieu, il est possible que les performances/sensations offertes par les poignées chauffantes soient différentes.
  1. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Clignotement du voyant du contacteur des poignées chauffantes.
  1. Tension de la batterie trop faible.  
Recharger complètement la batterie ou la remplacer par une neuve. Le voyant clignote lorsque la tension de la batterie baisse, même si le contacteur des poignées chauffantes est éteint.



**SET RISCALDATORE,  
MANOPOLA**

Descrizione :

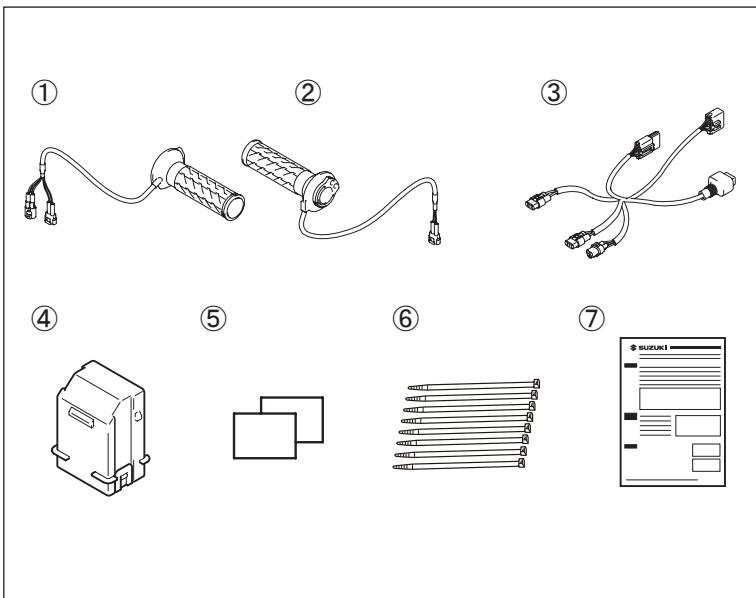
MANOPOLA

Codice : 57100-1081\*

Applicazione : GSX1300R M2-

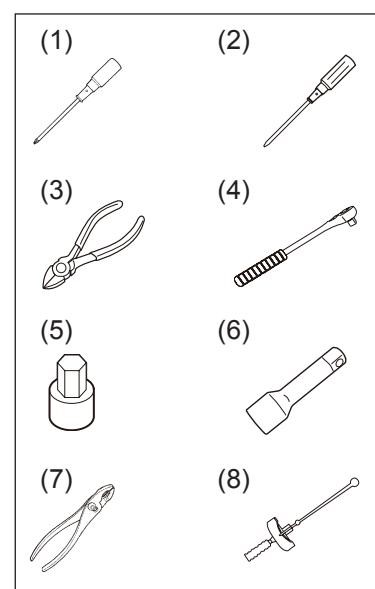
Tempo di montaggio : 1,0 hr(s)

| Imballo | Rif. | Descrizione                           | Pzi |
|---------|------|---------------------------------------|-----|
|         | ①    | Riscaldatore manopola (S)             | 1   |
|         | ②    | Riscaldatore manopola (D)             | 1   |
|         | ③    | Filo conduttore riscaldatore manopole | 1   |
|         | ④    | Controller riscaldatore manopola      | 1   |
|         | ⑤    | Dispositivo di fissaggio              | 2   |
|         | ⑥    | Morsetto                              | 8   |
|         | ⑦    | Istruzioni di montaggio               | 1   |

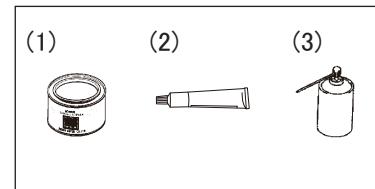


**Attrezzi  
richiesti**

| Rif. | Descrizione                    |
|------|--------------------------------|
| (1)  | Cacciavite $(+)$               |
| (2)  | Cacciavite $(-)$               |
| (3)  | Pinze da tagl                  |
| (4)  | Chiave a cricchett             |
| (5)  | Chiave esagonale<br>(4mm, 8mm) |
| (6)  | Estensione                     |
| (7)  | Pinza                          |
| (8)  | Chiave dinamometrica           |


**Articoli  
forniti dal  
Cliente**

| Rif. | Descrizione  |
|------|--|
| (1)  | SUZUKI Super Grease "A"<br>o un equivalente [Consigliato<br>99000-25480] |
| (2)  | Cemento per manopola<br>(Consigliato:<br>THREEBOND 1530P)                |
| (3)  | Agente sgrassante<br>[disponibile nei negozi]                            |





## Importante

### **⚠ ATTENZIONE / ⚠ AVVERTENZA / AVVISO / NOTA**

Leggere questo manuale e seguire con attenzione le sue istruzioni. Il simbolo **⚠** e le parole **ATTENZIONE**, **AVVERTENZA**, **AVVISO** e **NOTA** enfatizzano la presenza di importanti informazioni. Fare attenzione particolare ai messaggi evidenziati da queste parole:

### **⚠ ATTENZIONE**

**Indica un pericolo che può provocare la morte o ferimenti gravi.**

### **⚠ AVVERTENZA**

**Indica un pericolo che può provocare ferimenti lievi o moderati.**

### **AVVISO**

**Indica un pericolo che può provocare danni al veicolo o altre attrezzature.**

### **NOTA:**

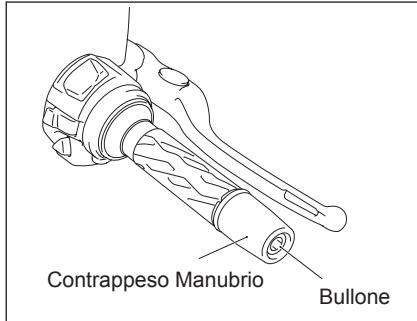
*Indica informazioni speciali per rendere più facile la manutenzione oppure per chiarire le istruzioni date.*

## Precauzioni per l'installazione

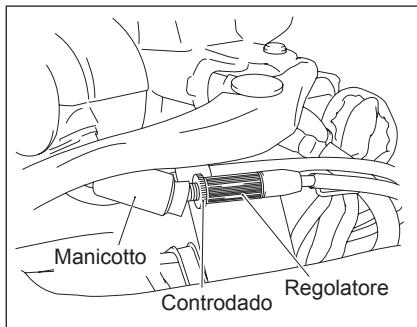
1. Controllare che il kit contenga tutte le parti elencate nella prima pagina.
2. Controllare che nessuna parte del kit abbia graffi o danni.
3. Parcheggiare il veicolo in un punto in piano.
4. Rimuovere la chiave di accensione dall'interruttore e conservarla in un luogo sicuro.
5. Scollegare il cavo negativo (-) dalla batteria.
6. Proteggere ogni elemento tolto o da installare da graffi mettendolo su di un panno soffice steso a terra.
7. Fare attenzione a non danneggiare la scocca del veicolo durante l'installazione dell'accessorio.

**Installazione****Installazione Riscaldatore  
Manopola (D)**

- Allentare i bulloni e rimuovere il contrappeso manubrio.



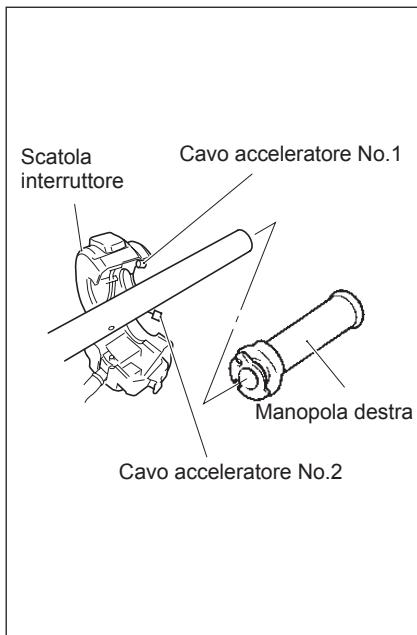
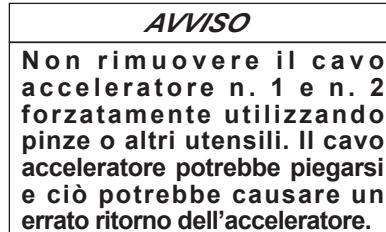
- Sfilare il manicotto, allentare il fermo del cavo dell'acceleratore, e stringere completamente il regolatore. Lubrificare quindi il cavo dell'acceleratore.



- Togliere le viti dal coperchio dell'interruttore. Disconnettere prima il cavo No.2 dell'acceleratore, poi il No.1 con cautela, e sfilare la manopola destra.

**NOTA:**

*La manopola destra rimossa non sarà riusata.*

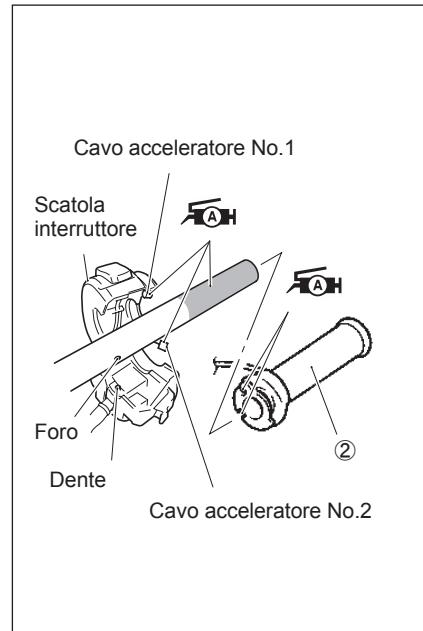


4. Applicare grasso sul manubrio.
5. Applicare grasso sui cavi acceleratore e sulla puleggia cavo.

 **99000-25480**  
**SUZUKI SUPER GREASE**  
**"A" o equivalente**

6. Inserire il riscaldatore manopola (D) ② sul manubrio. Successivamente, installare per primo il cavo No.1, poi il No.2.
7. Installare il riscaldatore manopola (D) ② sulla scatola interruttore.
8. Inserire il perno del fermo della scatola interruttore nel foro del manubrio e serrare le viti.

Ordine di serraggio  
 ① posteriore ⇒ ② anteriore



 Vite:  
 3N·m(0,3 kgf-m, 2,0 lbf-ft)

**NOTA:**

*Dopo il serraggio delle viti della ganascia dell'acceleratore, assicurarsi che la ganascia non abbia gioco.*

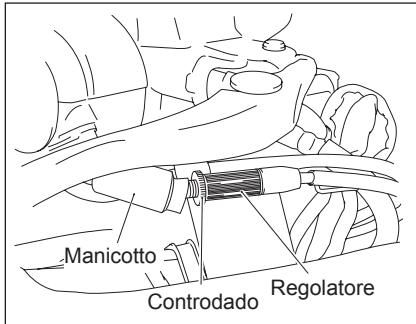
9. Reinstallare il contrappeso del manubrio precedentemente rimosso al punto 1.

 Bullone (M8)  
 23N·m(2,3 kgf-m, 17,0 lbf-ft)

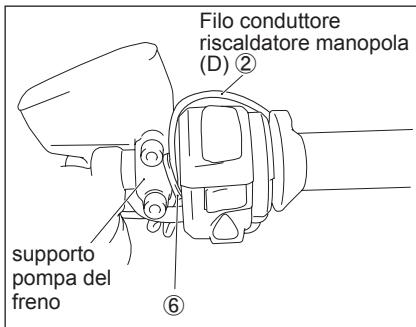
**⚠ ATTENZIONE**

**Aprire e chiudere l'acceleratore e assicurarsi che non ci siano blocchi nel funzionamento dell'acceleratore.**

10. Regolare il gioco del cavo:
  - 1) Allentare il controdado di fermo.
  - 2) Ruotare il regolatore in maniera che la manopola abbia un gioco di 2,0 – 4,0 mm.
  - 3) Stringere il controdado di fermo.
  - 4) Reinstallare la guaina in gomma.



11. Far passare il filo conduttore riscaldatore manopola (D) ② tra la scatola interruttore e il supporto pompa del freno anteriore. Allineare la parte del nastro bianco del filo conduttore riscaldatore manopola (D) ② tra i bulloni sopra e sotto il supporto pompa del freno anteriore e fissarla con il morsetto ⑥ al manubrio.



Posizione di blocco: posteriore

Direzione della punta del morsetto: in basso

### **! ATTENZIONE**

**Assicurarsi che non vi sia tensione del filo, contatto con altre parti, blocco nel funzionamento dell'acceleratore e così via, quando si azionano acceleratore, leva e interruttori, e lo sterzo da fermo.**

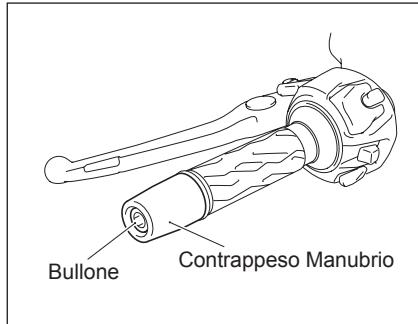
**NOTA:**

*Tagliare la parte in eccesso del morsetto ⑥.*

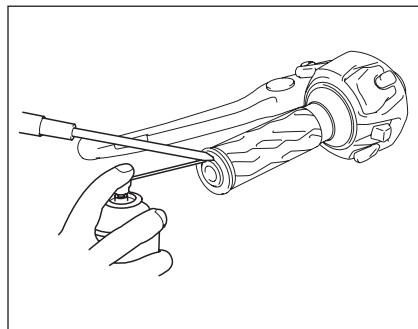


## Installazione del riscaldatore manopola (S)

- Allentare i bulloni e rimuovere il contrappeso manubrio.



- Allargare lo spazio tra la manopola del manubrio sinistro e il manubrio con un cacciavite a lama piatta  $\ominus$ , quindi iniettare l'agente sgrassante per estrarre la manopola del manubrio sinistro.



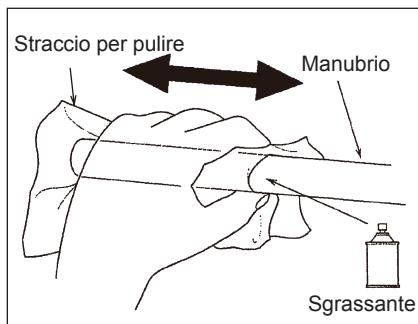
### **AVVISO**

**Usate il cacciavite  $\ominus$  con attenzione per non graffiare la superficie del manubrio.**

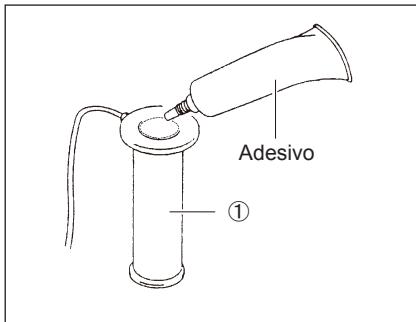
### **NOTA:**

*La manopola sinistra rimossa non sarà riusata.*

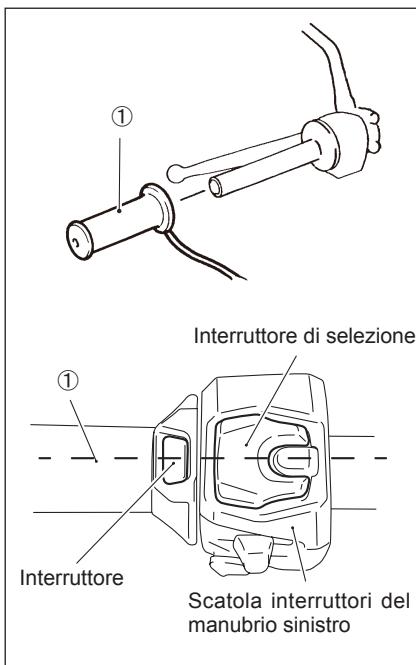
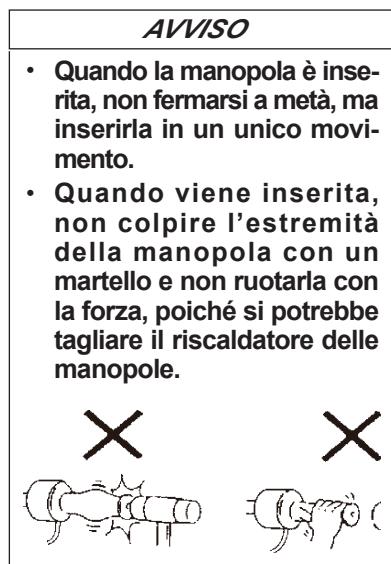
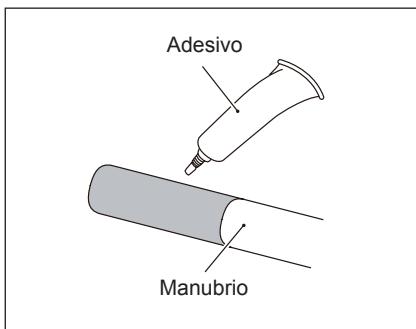
- Togliere i residui di adesivo rimasti sul manubrio usando lo sgrassante e uno straccio.



4. Stendere generosamente il cemento per manopola in maniera uniforme all'interno del riscaldatore manopola (S) ①.



5. Applicare cemento per manopola sulla superficie del manubrio. Inserire il riscaldatore manopola (S) ① nel manubrio in una volta prima che il cemento per manopola si asciughi. Come mostrato nell'illustrazione, allineare l'interruttore del riscaldatore manopola (S) ① con l'interruttore di selezione della scatola interruttori del manubrio sinistro.



- Quando non è possibile inserire la manopola a metà, estrarla versando agente sgrassante in uno spazio tra il riscaldatore delle manopole e il manubrio. A questo punto, non ruotare con la forza il filo del riscaldatore con un cacciavite o utensile simile, poiché si potrebbe tagliare il filo del riscaldatore all'interno del riscaldatore delle manopole.

**⚠ ATTENZIONE**

Usare un cemento per manopola idoneo e fare asciugare per un tempo sufficiente. Non toccare e non utilizzare il riscaldatore manopola finché non aderisce completamente. Se non aderisce completamente, c'è il rischio che la manopola scivoli fuori durante la guida.

**⚠ ATTENZIONE**

Assicurarsi che non vi sia tensione del filo, contatto con altre parti, blocco nel funzionamento dell'acceleratore e così via, quando si azionano leva e sterzo da fermo.

6. Reinstallare il contrappeso manubrio esistente che è stato rimosso al passaggio 1.

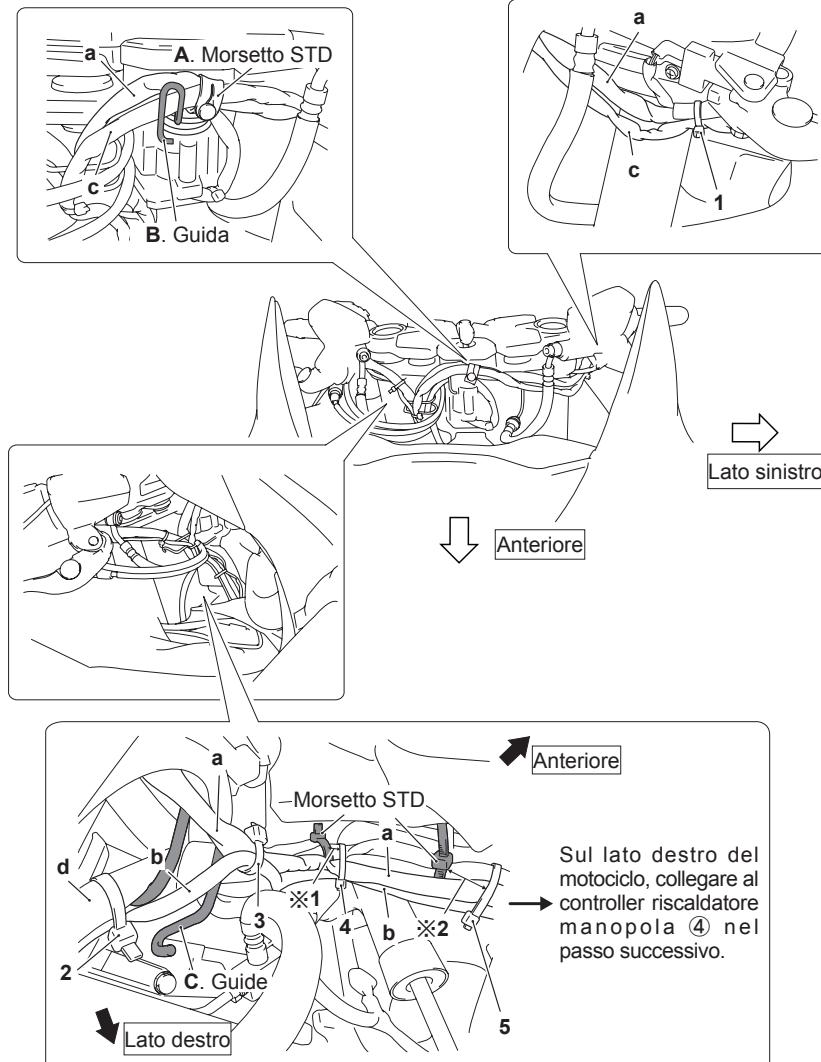
 Bullone (M8)  
23N·m(2,3 kgf·m, 17,0 lbf·ft)

## Installazione del filo conduttore del riscaldatore delle manopole

- Far passare il filo conduttore del riscaldatore delle manopole sinistra e destra insieme ai fili conduttori dell'interruttore del manubrio e fissarli utilizzando i morsetti ⑥, come indicato nell'illustrazione.

### NOTA:

- Assicurarsi che non sia presente una tensione eccessiva né un allenamento notevole nei fili conduttori del riscaldatore della manopola sinistra e destra.*
- Tagliare la parte in eccesso del morsetto ⑥.*





## Cavi

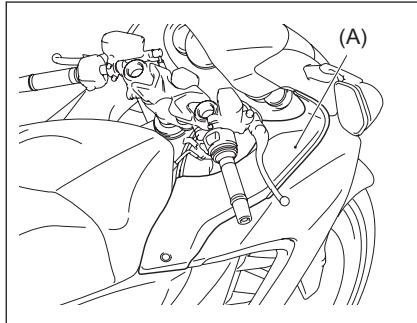
|   |   |
|---|---|
| a | Filo conduttore riscaldatore manopola (S) ① |
| b | Filo conduttore riscaldatore manopola (D) ② |
| c | Cavo interruttore manubrio sinistro         |
| d | Cavo interruttore manubrio destro           |

## Installazione

| No. | Dettagli del lavoro   | Posizione di blocco del morsetto | Direzione della punta del morsetto |
|-----|---|----------------------------------|------------------------------------|
| 1   | Fissare "a" e "c" con il morsetto ⑥ .   | anteriore                        | in basso                           |
| A   | Far passare "a" attraverso il morsetto STD.   | -                                | -                                  |
| B   | Far passare "a" e "c" attraverso la guida.  | -                                | -                                  |
| 2   | Fissare la fascia "d" con il morsetto ⑥ .   | anteriore                        | in basso                           |
| C   | Far passare "a" e "b" attraverso la parte esterna della guida.  | -                                | -                                  |
| 3   | Fissare "a" e "b" con il morsetto ⑥ .   | a sinistra                       | a sinistra                         |
| 4   | Fissare "a" e "b" con i fili che sono legati con il morsetto STD, con il morsetto ⑥ .<br>※ 1: sono fissati con morsetto entro 10 mm dal morsetto STD. | a destra                         | in basso                           |
| 5   | Fissare "a" e "b" con i fili che sono legati con il morsetto STD, con il morsetto ⑥ .<br>※ 2: sono fissati con morsetto entro 50 mm dal morsetto STD. | a destra                         | in basso                           |

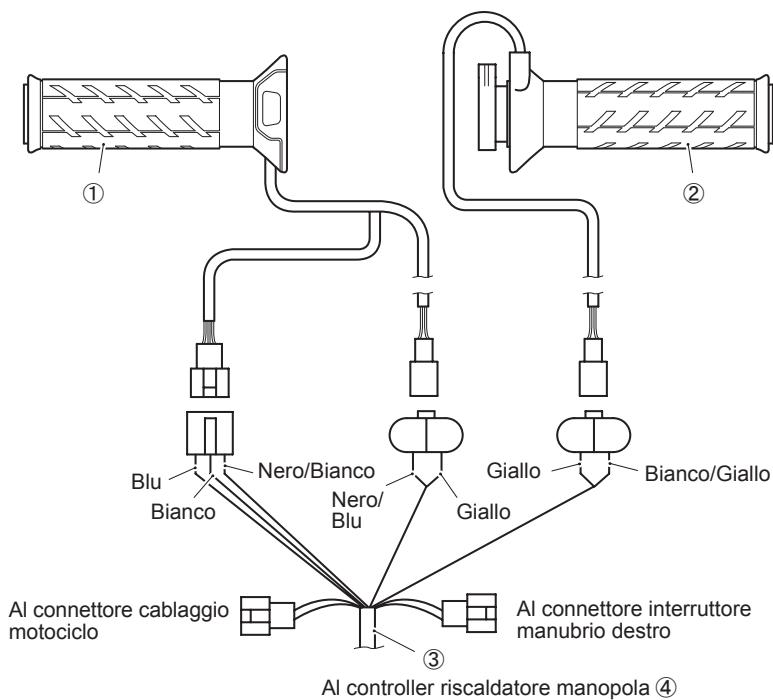
## Rimozione delle parti del veicolo

1. Rimuovere il pannello strumenti destro (A).  
(Fare riferimento al Manuale di manutenzione di GSX1300R).



## Collegamento dell'accoppiatore del riscaldatore della manopola sinistra e destra

1. Rimuovere il cablaggio del motociclo e il connettore interruttore manubrio destro che si trovano sotto il pannello strumenti destro (A), quindi collegare il filo conduttore riscaldatore manopole ③ tra di loro.
2. Collegare gli accoppiatori del riscaldatore della manopola(S) ① e del riscaldatore della manopola (D) ② agli accoppiatori del filo conduttore dei riscaldatori delle manopole ③ .



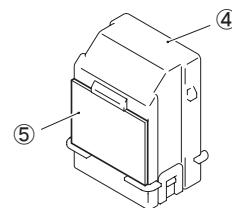


## Installazione del controller del riscaldatore delle manopole

- Fissare il dispositivo di fissaggio ⑤ al controller riscaldatore manopola ④.

### **AVVISO**

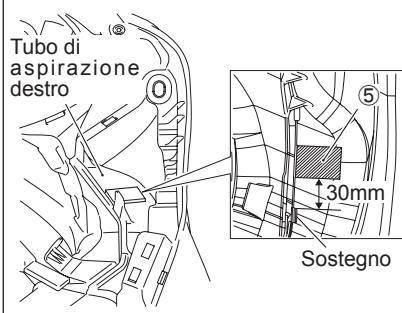
**Applicare il primer sull'area di fissaggio. Quando si è asciugato, collegare il dispositivo di fissaggio ⑤.**



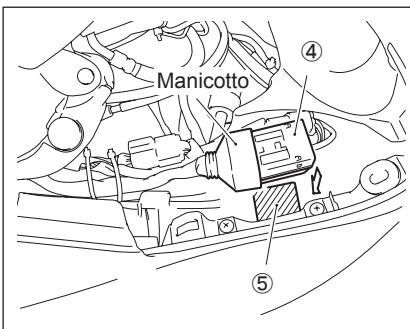
- Fissare il dispositivo di fissaggio ⑤ al tubo di aspirazione destro.

### **AVVISO**

**Applicare il primer sull'area di fissaggio. Quando si è asciugato, collegare il dispositivo di fissaggio ⑤.**



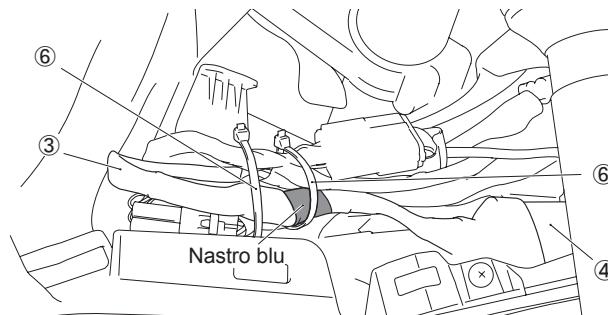
- Collegare il controller riscaldatore manopola ④ al filo conduttore riscaldatore manopole ③, quindi fissarli al dispositivo di fissaggio ⑤ che è stato fissato al tubo di aspirazione destro.



### **AVVERTENZA**

**Dopo aver collegato il controller riscaldatore manopola ④ al filo conduttore riscaldatore manopole ③, assicurarsi che la guaina sia inserita saldamente.**

4. Fissare il filo conduttore riscaldatore manopole ③ e il cablaggio del motociclo utilizzando il morsetto ⑥ . Fissare il morsetto anteriore ⑥ sul nastro blu. Ruotare il blocco morsetto verso l'alto.



**NOTA:**

*Tagliare la parte in eccesso del morsetto ⑥ .*

5. Installare nuovamente il pannello strumenti destro sul motociclo.

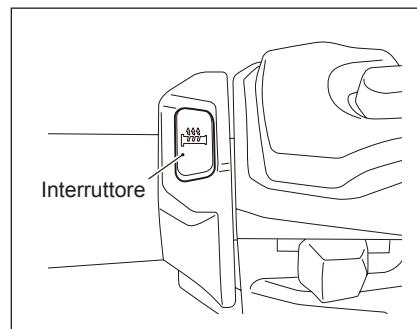
### Controllo e ispezione del funzionamento

1. Controllare che il filo conduttore non sia sottoposto a forze non previste quando la manopola dell'acceleratore è completamente aperta o quando il manubrio viene ruotato completamente a destra e a sinistra.
2. Controllare che il riscaldatore manopola sinistra abbia aderito completamente.

### Metodo di gestione

Avviare il motore, accendere l'interruttore del riscaldatore manopola, quindi il riscaldatore manopola inizierà a funzionare e si riscalderà.

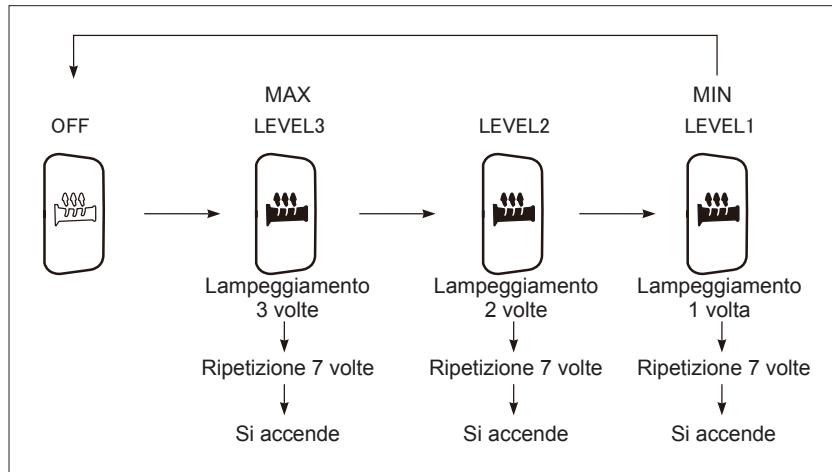
A seconda della temperatura atmosferica, è possibile regolare la temperatura del riscaldatore manopola scegliendo tra 3 livelli, dal LIVELLO 3 al LIVELLO 1.



### Dopo l'avvio del motore

1. Controllare che dispositivi di illuminazione quali il fanale anteriore funzionino correttamente.
2. Controllare l'eventuale variazione della temperatura del riscaldatore manopola premendo l'interruttore e modificando l'indicatore dal LIVELLO 3 al LIVELLO 1.

È possibile regolare la temperatura del riscaldatore manopola in tre passaggi premendo l'interruttore. Premendo l'interruttore è possibile variare la temperatura come indicato di seguito:



### AVVERTENZA

Non usare il riscaldatore manopola quando la temperatura atmosferica è superiore a 20 gradi, per evitare ustioni dovute a un surriscaldamento.

- Assicurarsi di indossare guanti per evitare ustioni.
- Sostituire eventuali manopole danneggiate per evitare ustioni o shock elettrico.

### NOTA:

- Il riscaldatore manopola dispone di un interruttore automatico integrato per evitare un consumo non necessario della batteria. Questo disattiva il riscaldatore manopola quando la velocità del motore si riduce con il motore minimo. Quando la velocità del motore e il voltaggio della batteria aumentano, l'interruttore automatico accende il riscaldatore manopola e l'indicatore ritorna operativo.
- La pressione dell'interruttore non accende il riscaldatore manopola quando la velocità del motore è ridotta. Aumentare la velocità del motore e premere nuovamente l'interruttore per accendere il riscaldatore manopola.



Quando il riscaldatore manopola non funziona correttamente, controllare i seguenti elementi e consultare il proprio rivenditore SUZUKI presso cui è stato acquistato il prodotto.

- Il riscaldatore manopola non funziona. Oppure non è possibile regolarlo.
  1. L'indicatore interruttore riscaldatore manopola lampeggia?
  2. Il motore è in moto?
  3. Il riscaldatore manopola è impostato sulla posizione tra LEVEL1 ⇔ LEVEL3?
- La temperatura del riscaldatore manopola è troppo bassa o troppo alta.
  1. L'interruttore del riscaldatore manopola è stato regolato per l'impostazione tra LEVEL1 ⇔ LEVEL3?
  2. Quando la temperatura è troppo elevata, impostare l'interruttore sul LEVEL1 o OFF, o indossare un paio di guanti spessi.
- Il riscaldatore manopola potrebbe fornire prestazioni/apparire in maniera diversa a seconda della località.
  1. Questo non è un guasto.
- L'indicatore dell'interruttore del riscaldatore manopola lampeggia.
  1. Tensione della batteria troppo bassa.  
Ricaricare completamente la batteria o sostituirla con una nuova. Anche se l'interruttore del riscaldatore manopola è spento, quando il voltaggio della batteria si abbassa, l'indicatore lampeggia.



## JUEGO DE PUÑOS CALEFACTABLES

Descripción :

Nºde código : 57100-1081\*

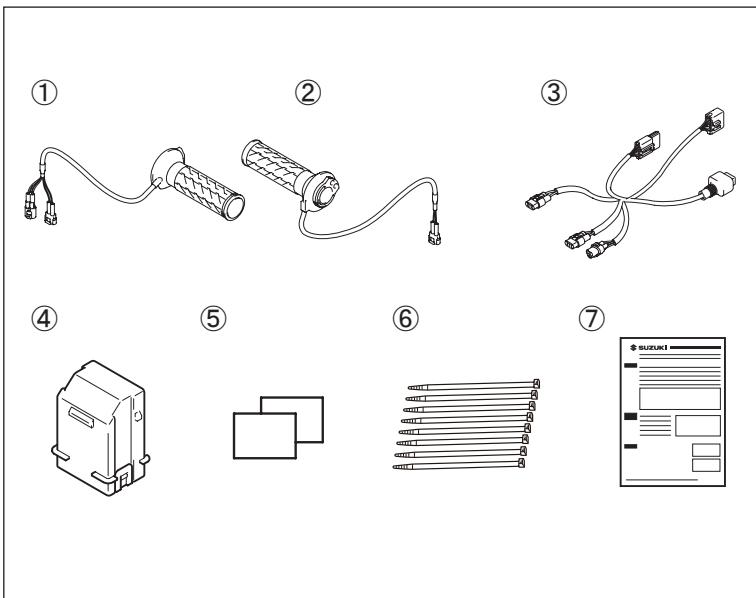
Aplicación :

GSX1300R M2-

Tiempo de instalación : 1,0 hr(s)

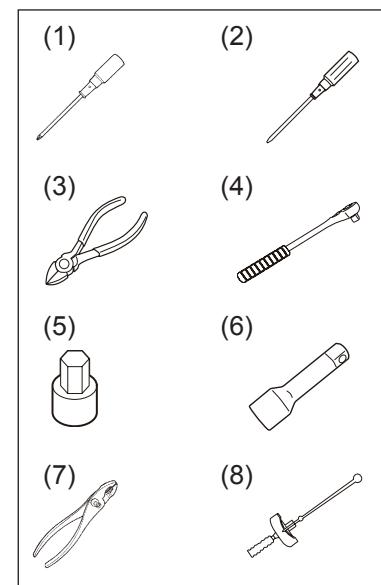
**Contenido**

| Ref. | Descripción                           | Cant. |
|------|---------------------------------------|-------|
| ①    | Puño calefactable (izquierdo, L)      | 1     |
| ②    | Puño calefactable (derecho, R)        | 1     |
| ③    | Cable conductor del puño calefactable | 1     |
| ④    | Controlador del puño calefactable     | 1     |
| ⑤    | Cierre                                | 2     |
| ⑥    | Abrazadera                            | 8     |
| ⑦    | Instrucciones para el montaje         | 1     |

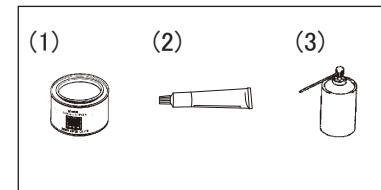


**Herramientas  
necesarias**

| Ref. | Descripción                              |
|------|--|
| (1)  | Destornillador (+)                       |
| (2)  | Destornillador (-)                       |
| (3)  | Alicates de corte                        |
| (4)  | Trinquete                                |
| (5)  | Cabeza de trinquete hexagonal (4mm, 8mm) |
| (6)  | Extensión                                |
| (7)  | Alicates                                 |
| (8)  | Llave dinamométrica                      |


**Elementos  
proporciona-  
dos por  
el cliente**

| Ref. | Descripción   |
|------|---|
| (1)  | SUZUKI Super Grease "A" o equivalente [Recommended 99000-25480] |
| (2)  | Cemento de puño (Recomendado: THREEBOND 1530P)                  |
| (3)  | Agente desengrasante [Disponible en tiendas]                    |




**Importante**
**▲ ADVERTENCIA / ▲ ATENCIÓN / AVISO / NOTA**

Lea este manual y siga sus instrucciones cuidadosamente. Para realizar la información especial, el símbolo ▲ y las palabras **ADVERTENCIA**, **ATENCIÓN**, **AVISO** y **NOTA** tienen un significado especial. Ponga mucha atención a los mensajes resaltados por estas palabras:

**▲ ADVERTENCIA**

Indica un posible peligro que podría causar la muerte o lesiones graves.

**▲ ATENCIÓN**

Indica un posible peligro que podría causar lesiones menores o moderadas.

**AVISO**

Indica un posible peligro que podría causar daños en el vehículo o el equipo.

**NOTA:**

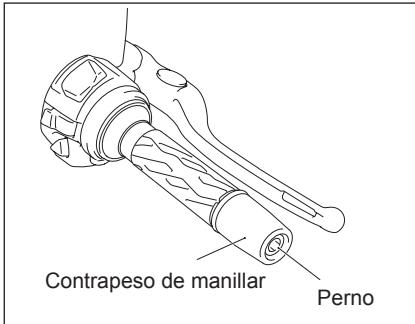
*Indica información especial para que el mantenimiento resulte más fácil o las instrucciones más claras.*

**Precuciones  
para la  
instalación**

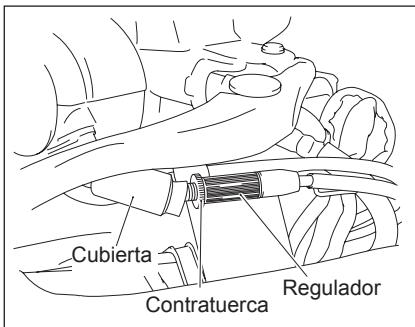
1. Compruebe que el juego incluya todas las piezas enumeradas en la primera página.
2. Compruebe cada pieza del juego para asegurarse de que no esté rayada ni dañada.
3. Estacione el vehículo en un terreno nivelado.
4. Retire la llave de contacto y guárdela en un lugar seguro.
5. Desconecte el cable negativo (-) de la batería.
6. Proteja cada pieza que haya quitado o que vaya a instalar para que no se raye colocándola primero sobre un paño blando antes de ponerla en el suelo.
7. Tenga cuidado para no causar ningún daño a la carrocería del vehículo durante la instalación de un accesorio.

**Instalación IIInstalación del calentador de empuñadura (D)**

- Afloje los pernos y retire el contrapeso del manillar.



- Deslice la cubierta, afloje la contratuerca del cable del acelerador y apriete completamente el regulador. Luego, afloje el cable del acelerador.



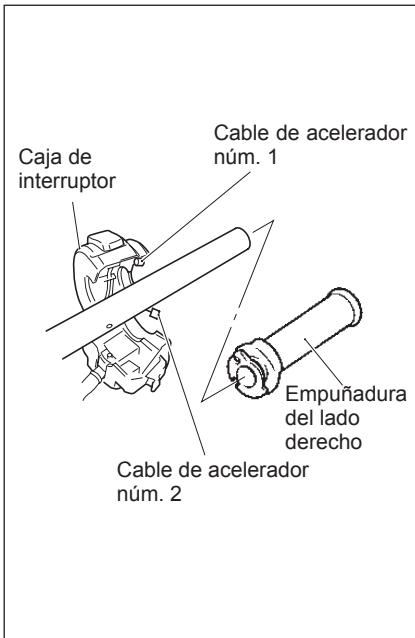
- Quite los tornillos de la caja del interruptor. Desconecte con cuidado primero el cable de acelerador núm. 1 y luego el núm. 2, y a continuación saque la empuñadura del lado derecho.

**NOTA:**

*La empuñadura del lado derecho quitada no volverá a usarse.*

**AVISO**

**No retire el cable del acelerador n.º 1 o n.º 2 a la fuerza usando alicates u otras herramientas. El cable del acelerador podría doblarse y causar el retorno incorrecto del acelerador.**



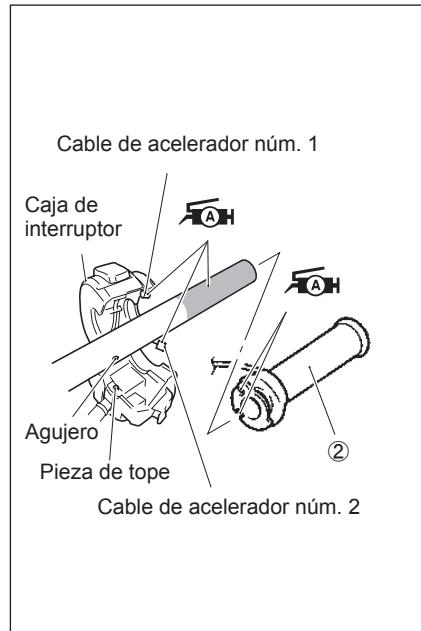
4. Aplique grasa al manillar.
5. Aplique grasa a los cables del acelerador y a la polea de cables.

**99000-25480**  
**SUZUKI SUPER GREASE**  
**“A” o equivalente**

6. Inserte el puño calefactable (derecho, R) ② en el manillar. Luego, instale primero el cable de acelerador núm. 1 y a continuación el núm. 2.
7. Instale el puño calefactable (derecho, R) ② en la caja del interruptor.
8. Instale el pasador de tope de la caja del interruptor en el agujero del manillar y apriete los tornillos.

Orden de apriete

① trasero ⇒ ② delantero



**Tornillo:**

3N·m(0,3 kgf-m, 2,0 lbf-ft)

**NOTA:**

*Después de apretar los tornillos de la caja del interruptor, asegúrese de que la caja del interruptor no vibre.*

9. Vuelva a instalar el contrapeso del manillar que fue quitado en el paso 1.

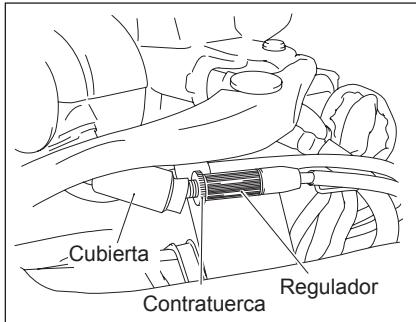
**Perno (M8)**

23N·m(2,3 kgf-m, 17,0 lbf-ft)

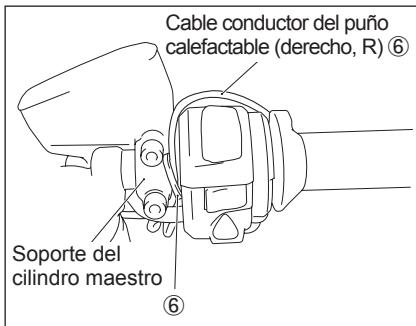
**ADVERTENCIA**

**Abra y cierre el acelerador y asegúrese de que no haya ningún problema con la operación del acelerador.**

10. Ajuste del juego del cable:
- 1) Afloje la contratuerca.
  - 2) Gire el regulador para que la empuñadura del acelerador tenga un juego de 2,0 – 4,0 mm.
  - 3) Apriete la contratuerca.
  - 4) Vuelva a instalar la cubierta.



11. Pase el cable conductor del puño calefactable (derecho, R) ② entre la caja del interruptor y el soporte del cilindro maestro del freno delantero. Alinee la parte de la cinta blanca del cable conductor del puño calefactable (derecho, R) ② entre los pernos por encima y por debajo del soporte del cilindro maestro del freno delantero y asegúrelo con la abrazadera ⑥ en el manillar.



Posición de bloqueo: trasera

Dirección de la punta de la abrazadera: hacia abajo

### **! ADVERTENCIA**

Asegúrese de que no exista tensión en el cable conductor, que no entre en contacto con otras piezas y que no haya ningún problema con la operación del acelerador, etc., al accionar el acelerador, la palanca, los interruptores y la dirección estacionaria.

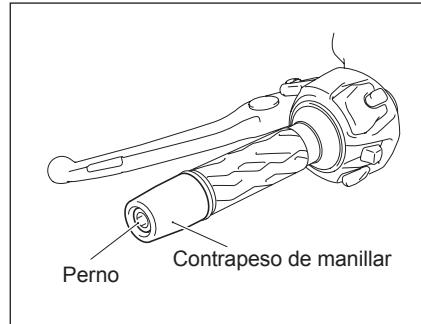
NOTA:

Corte la parte sobrante de  
la abrazadera ⑥ .

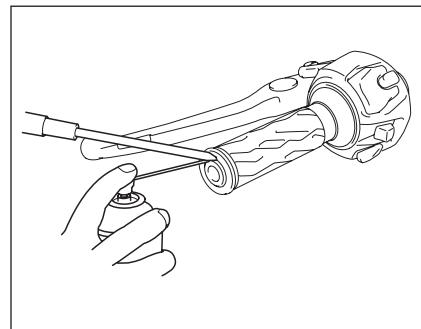
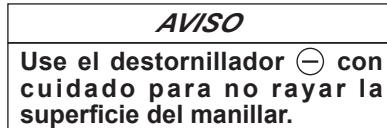


## Instalación del puño calefactable (izquierdo, L)

- Afloje los pernos y retire el contrapeso del manillar.



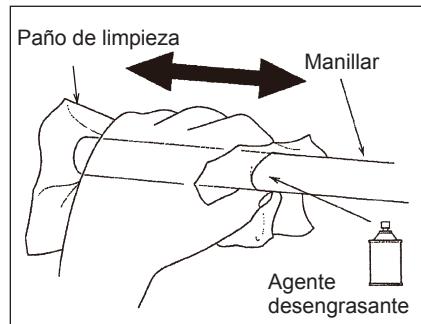
- Abra la separación entre el puño del manillar izquierdo y el manillar con un destornillador  $\ominus$  y, a continuación, inyecte agente desengrasante para sacar el puño del manillar izquierdo.



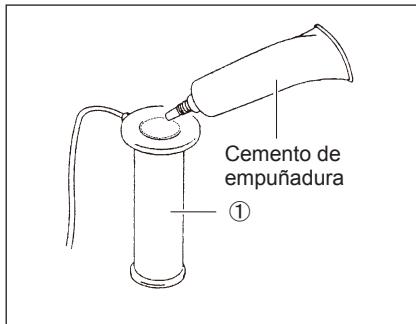
**NOTA:**

*La empuñadura del lado izquierdo quitada no volverá a usarse.*

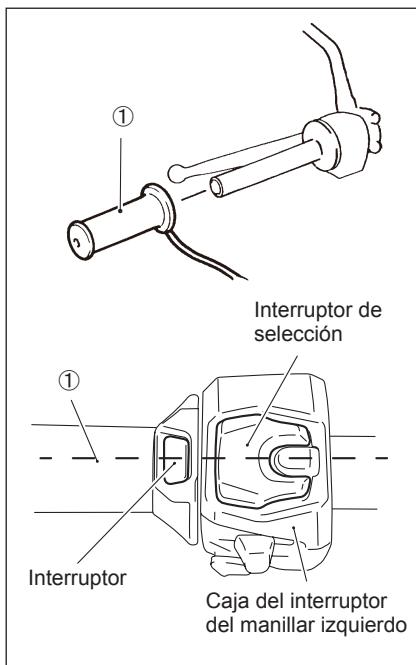
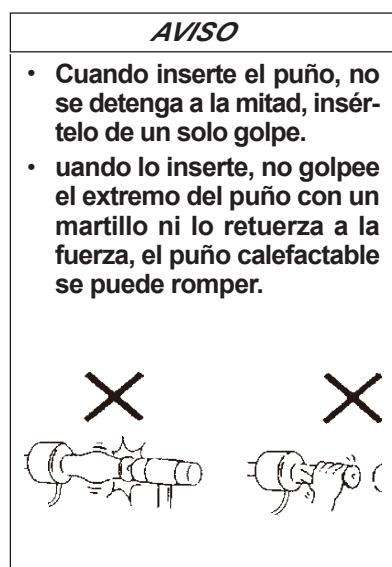
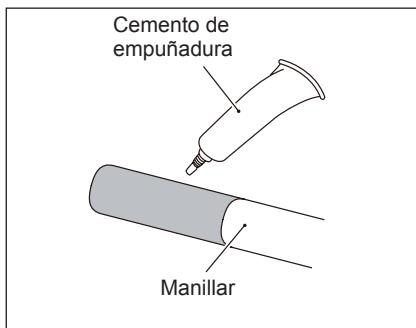
- Limpie el resto de adhesivo adherido al manillar usando un agente desengrasante y un paño de desecho.



4. Aplique uniformemente y en abundante cantidad cemento de puño en el interior del puño calefactable (izquierdo, L) ①.



5. Aplique cemento de puño a la superficie del manillar. Introduzca de golpe el puño calefactable (izquierdo, L) ① en el manillar antes de que el cemento de puño se seque. Tal y como se muestra en la ilustración, alinee el interruptor del puño calefactable (izquierdo, L) ① con el interruptor de selección de la caja del interruptor del manillar izquierdo.



- Cuando el puño no se pueda insertar estando hasta la mitad, extraiga el puño vertiendo el agente desengrasante en una separación entre el puño calefactable y el manillar. En ese momento, no retuerza a la fuerza el cable del calentador con un destornillar o una herramienta similar, el cable del calentador dentro del puño calefactable se puede romper.

**⚠ ADVERTENCIA**

Use cemento de puño y curado apropiados durante el tiempo suficiente. No toque ni utilice el puño calefactable hasta que se adhiera completamente. Si no se adhiere completamente, existe el riesgo de que el puño se salga durante la conducción.

**⚠ ADVERTENCIA**

Asegúrese de que no exista tensión en el cable conductor, que no entre en contacto con otras piezas y que no haya ningún problema con la operación del acelerador, etc., al accionar la palanca y la dirección estacionaria.

6. Vuelva a instalar el contrapeso del manillar que se retiró en el paso 1.

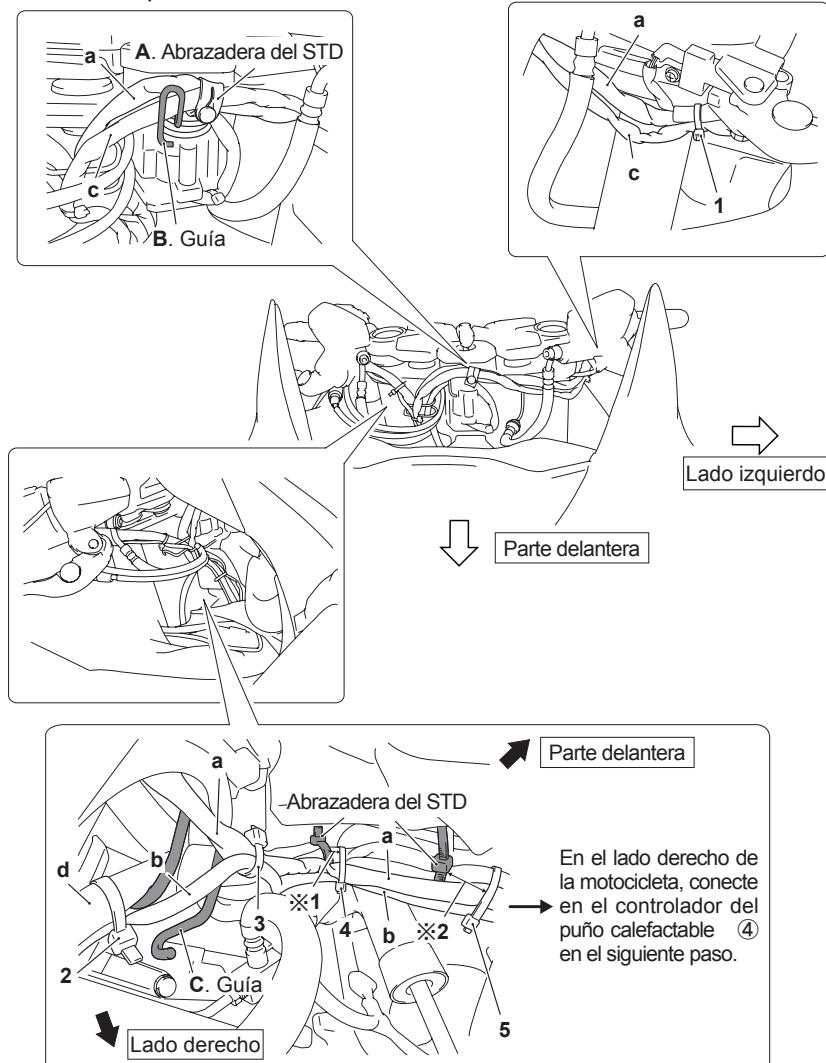
 Perno (M8)  
23N·m(2,3 kgf·m, 17,0 lbf·ft)

## Instalación del cable conductor del puño calefactable

- Haga pasar los cables conductores de los puños calefactables izquierdo y derecho junto con los cables conductores del interruptor del manillar y fíjelos usando las abrazaderas ⑥ tal y como se muestra en la ilustración.

### NOTA:

- Asegúrese de que no haya un exceso de tensión ni una holgura destachable en los cables conductores de los puños calefactables izquierdo y derecho.*
- Corte la parte sobrante de la abrazadera ⑥.*





### Cableado

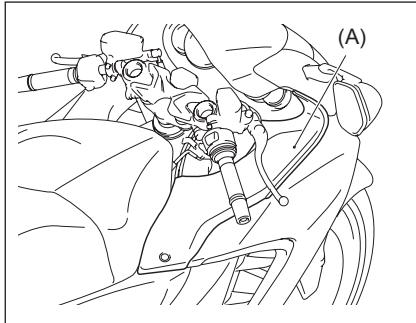
|   |  |
|---|--|
| a | Cable conductor del puño calefactable (izquierdo, L) ① |
| b | Cable conductor del puño calefactable (derecho, R) ②   |
| c | Cable conductor del interruptor del manillar izquierdo |
| d | Cable conductor del interruptor del manillar derecho   |

### Instalación

| No. | Detalles del trabajo  | Posición de bloqueo de la abrazadera | Dirección de la punta de la abrazadera |
|-----|---|--------------------------------------|--|
| 1   | Asegure "a" y "c" con la abrazadera ⑥ .   | Delantera                            | Hacia abajo                            |
| A   | Pase "a" a través de la abrazadera del STD.   | -                                    | -                                      |
| B   | Pase "a" y "c" a través de la guía.   | -                                    | -                                      |
| 2   | Asegure la banda "d" con la abrazadera ⑥ .  | Delantera                            | Hacia abajo                            |
| C   | Pase "a" y "b" por el exterior de la guía.  | -                                    | -                                      |
| 3   | Asegure "a" y "b" con la abrazadera ⑥ .   | Hacia la izquierda                   | Hacia la izquierda                     |
| 4   | Asegure "a" y "b" con los cables conductores unidos con la abrazadera del STD con la abrazadera ⑥ .<br>※ 1: Están fijados a 10 mm o menos de la abrazadera del STD. | Hacia la derecha                     | Hacia abajo                            |
| 5   | Asegure "a" y "b" con los cables conductores unidos con la abrazadera del STD con la abrazadera ⑥ .<br>※ 2: Están fijados a 50 mm o menos de la abrazadera del STD. | Hacia la derecha                     | Hacia abajo                            |

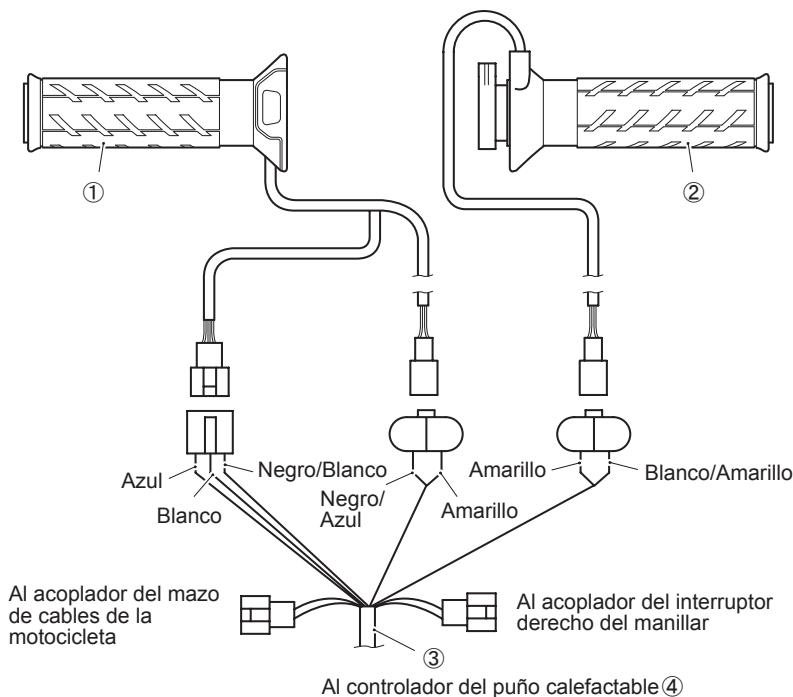
## Extracción de piezas del vehículo

- Retire el panel de instrumentos derecho (A).  
(Consulte el manual de servicio de la GSX1300R).



## Conexión del conector de los puños calefactables izquierdo y derecho

- Extraiga el mazo de cables de la motocicleta y el acoplador del interruptor derecho del manillar que se encuentran debajo del panel de instrumentos derecho (A), y conecte el cable conductor del puño calefactable ③ entre ellos.
- Conecte los conectores del puño calefactable (izquierdo, L) ① y del puño calefactable (derecho, R) ② a los conectores del cable conductor de puños calefactables ③ .



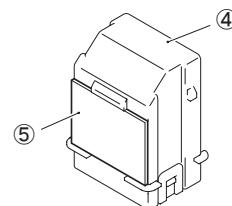


## Instalación del controlador del puño calefactable

- Fije el cierre ⑤ en el controlador del puño calefactable ④.

### **AVISO**

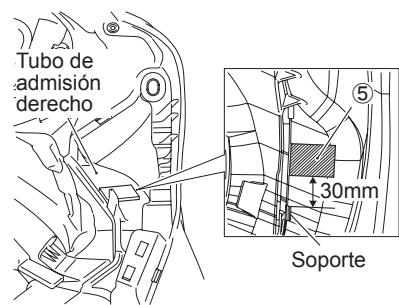
**Aplique la imprimación en el área de instalación. Después del secado, coloque el cierre ⑤.**



- Fije el cierre ⑤ al tubo de admisión derecho.

### **AVISO**

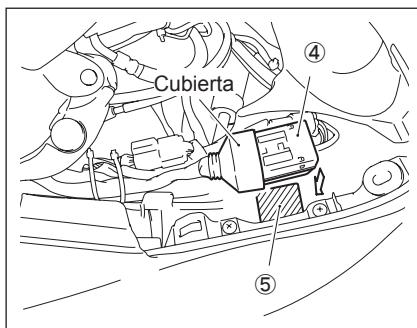
**Aplique la imprimación en el área de instalación. Después del secado, coloque el cierre ⑤.**



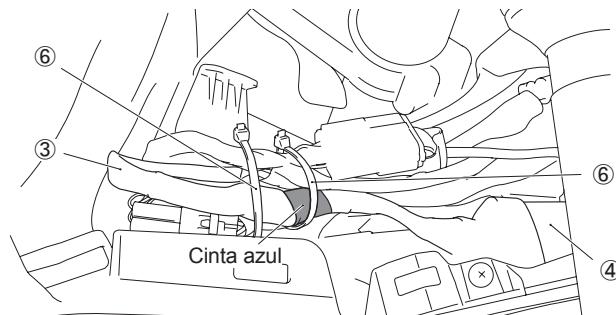
- Conecte el controlador del puño calefactable ④ al cable conductor del puño calefactable ③, y fíjelos al cierre ⑤ fijado en el tubo de admisión derecho.

### **ATENCIÓN**

**Después de conectar el controlador del puño calefactable ④ al cable conductor del puño calefactable ③, asegúrese de que la envoltura encaje firmemente.**



4. Fije el cable conductor del puño calefactable ③ y el mazo de cables de la motocicleta con la abrazadera ⑥ . Fije la abrazadera delantera ⑥ en la cinta azul. Gire el bloqueo de la abrazadera hacia arriba.



**NOTA:**

*Corte la parte sobrante de la abrazadera ⑥ .*

5. Vuelva a instalar el panel de instrumentos derecho en la motocicleta.

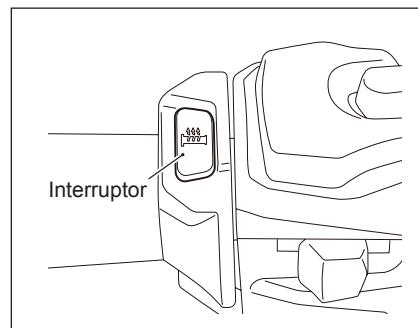


## Comprobación e inspección del funcionamiento

1. Compruebe que el cable conductor no esté sometido a una fuerza indebida cuando el puño del acelerador esté totalmente abierto o cuando el manillar se gire completamente hacia la derecha y hacia la izquierda.
2. Compruebe si el puño calefactable izquierdo está firmemente adherido.

### Método de manejo

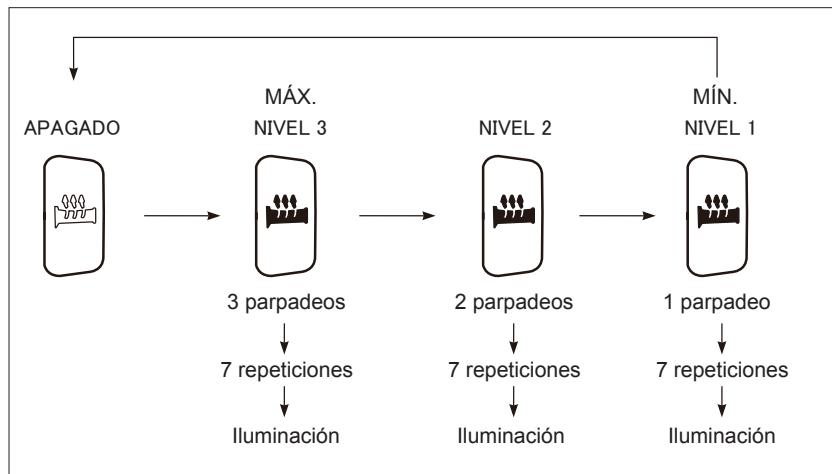
Arranque el motor, encienda el interruptor del puño calefactable y, a continuación, ponga en marcha el puño calefactable y caliéntese. Según la temperatura del aire, la temperatura del puño calefactable se puede ajustar en 3 niveles, desde el NIVEL 3 hasta el NIVEL 1.



### Después de arrancar el motor

1. Compruebe si los dispositivos de iluminación, tales como los faros, funcionan correctamente.
2. Compruebe si la temperatura del puño calefactable cambia empujando el interruptor y cambiando el indicador de NIVEL 3 a NIVEL 1.

La temperatura del puño calefactable se puede ajustar en tres pasos pulsando el interruptor. Al pulsar el interruptor la temperatura cambia de la siguiente manera:



### **⚠ ATENCIÓN**

No utilice el puño calefactable cuando la temperatura del aire sea superior a 20 grados para evitar quemaduras por sobrecalentamiento.

- Asegúrese de utilizar guantes para evitar quemaduras.
- Sustituya los puños dañados para evitar quemaduras o una descarga eléctrica.

#### NOTA:

- El puño calefactable tiene un interruptor automático integrado para evitar un consumo de batería innecesario. El interruptor automático apaga el puño calefactable cuando la velocidad del motor se reduce a menos de la velocidad de ralenti. Cuando la velocidad del motor y la tensión de la batería aumentan, el interruptor automático enciende el calentador del puño calefactable y el indicador vuelve a encenderse.
- Al pulsar el interruptor no se encenderá el puño calefactable cuando la velocidad del motor sea baja. Aumente la velocidad del motor y vuelva a pulsar el interruptor de nuevo para encender el puño calefactable.



Si el puño calefactable no funcionan con normalidad, compruebe los elementos siguientes y consulte con el concesionario SUZUKI en el que compró el producto.

- El puño calefactable no funciona. O bien no se pueden ajustar.
  1. ¿Está parpadeando el indicador del interruptor del puño calefactable?
  2. ¿Se ha puesto en marcha el motor?
  3. ¿El interruptor del puño calefactable está en la posición entre NIVEL 1 ⇔ NIVEL 3?
- La temperatura del puño calefactable es demasiado baja o demasiado alta.
  1. ¿Ha ajustado el interruptor del puño calefactable entre NIVEL 1 ⇔ NIVEL 3?
  2. Cuando la temperatura sea demasiado alta, ajuste el interruptor en NIVEL 1 o APAGADO, o bien utilice un par de guantes gruesos.
- El puño calefactable puede funcionar/sentirse de manera diferente dependiendo de la ubicación.
  1. No se trata de un fallo.
- Indicador del interruptor de los puños calefactable parpadeando.
  1. Tensión de la batería demasiado baja.  
Recargue la batería completamente o cámbiela por una nueva. Incluso si el interruptor de los puños calefactables está apagado, cuando la tensión de la batería es baja, el indicador parpadea.



品名 : グリップヒータ

品番 : 57100-1081\*

適合機種 : GSX1300R M2-

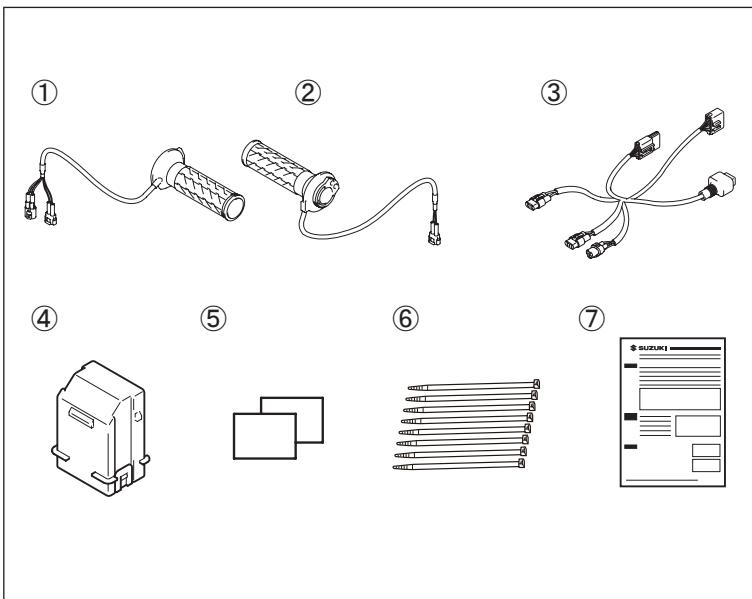
取付時間 : 1.0 H

スズキ純正用品をお買いあげいただきありがとうございます。

本書は用品の取付け方法及び取扱い方法を説明しています。取付けの前に必ずお読みいただき、正しく取り付けてください。取付後、本書を必ずお客様にお渡ししてください。

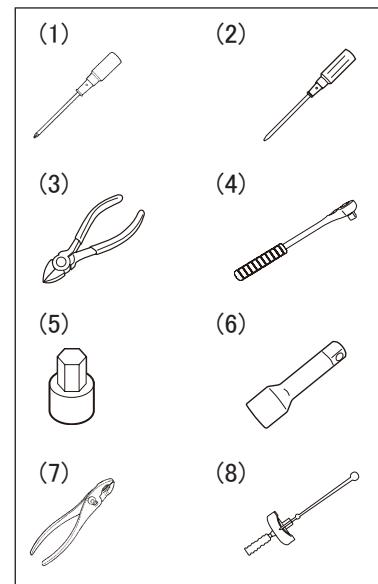
## 構成部品

| No | 品名              | 数量 |
|----|-----------------|----|
| ①  | 左側グリップヒータ       | 1  |
| ②  | 右側グリップヒータ       | 1  |
| ③  | グリップヒータリードワイヤ   | 1  |
| ④  | グリップヒータコントローラ   | 1  |
| ⑤  | ファスナ            | 2  |
| ⑥  | クランプ            | 8  |
| ⑦  | 取付け / 取扱説明書（本書） | 1  |

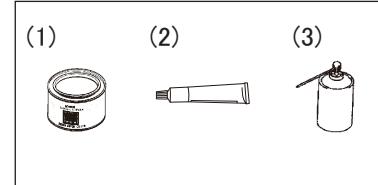


**必要工具**

| No  | 必要工具                   |
|-----|------------------------|
| (1) | (+)ドライバ                |
| (2) | (-)ドライバ                |
| (3) | ニッパー                   |
| (4) | ラチェットハンドル              |
| (5) | ヘキサゴンソケット<br>(4mm、8mm) |
| (6) | エクステンション               |
| (7) | プライヤ                   |
| (8) | トルクレンチ                 |

**必要部品  
(別途用意  
ください)**

| No  | 必要部品                                |
|-----|-------------------------------------|
| (1) | スズキスーパーグリス A<br>(推奨品 : 99000-25480) |
| (2) | ボンド<br>(推奨 : THREEBOND<br>1530P)    |
| (3) | 脱脂洗净剤                               |





## 注意書き について

本書の中で使用されている記号 **▲ 警告**、**▲ 注意**、**注記**、**アドバイス** について、とくにしっかりとお読みください。

### ▲ 警告

取扱いを誤った場合、死亡または重大な傷害を生じる可能性がある危害の程度を示しています。

### ▲ 注意

取扱いを誤った場合、傷害を負う可能性がある危害の程度を示しています。

### 注記

取扱いを誤った場合、物的損害の発生する危害の程度を示しています。

### アドバイス

お車のために守っていただきたいこと、知つておくと便利なことを示しています。

## 取り付けに 際しての 注意事項

### ▲ 警告

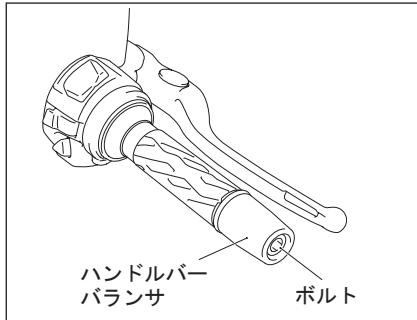
- お客様ご自身で取付ける場合は、ご自身の知識・技量の範囲で行ってください。難しいことはスズキ販売店にご相談ください。
- 平坦な足場のしっかりした場所で、サイドスタンドを立ててください。
- エンジン回転中および停止後しばらくの間は、マフラー、エンジンなどが熱くなっています。このとき触れるとやけどを負うおそれがあります。
- 取付けを行うときは火気を近づけないでください。

### アドバイス

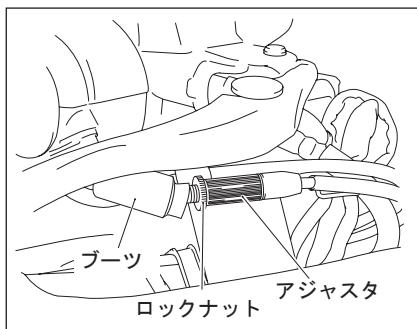
- 取付けはエンジンを停止し、キーを抜いた状態で行ってください。
- バッテリ⊖端子をバッテリから外してください。
- 適切な工具を使用してください。
- 本書に記載の取付位置以外の場所、または取付方法以外の方法で取付けた場合は、取付作業者の責任となります。
- 適用機種以外には使用しないでください。適用機種以外に取付けられたものについては取付作業者の責任となります。

## 取付方法 右側グリップヒータの取付け

- ボルトを緩めてハンドルバー・バランサを取り外します。



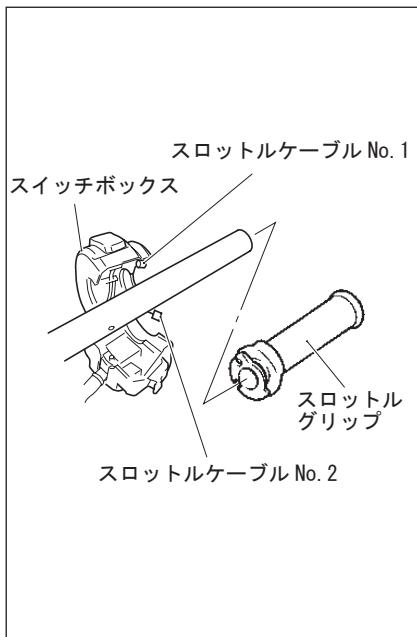
- ブーツをずらし、スロットルケーブルの ロックナットを緩めて、アジャスタを一杯まで締め込み、スロットルケーブルを 緩めます。



- スイッチボックスのスクリュを外し、最初にスロットルケーブル No. 2、次に No. 1 の順で取り外し、スロットルグリップを取り外します。

**アドバイス**  
スロットルグリップは再使用しません。

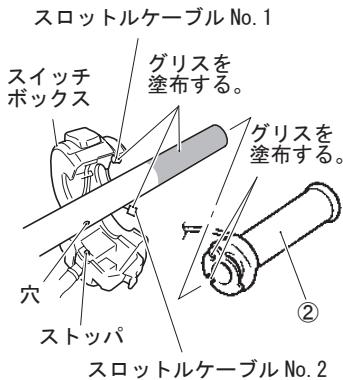
**注記**  
スロットルケーブル No.1 および No.2 は、プライヤ等で無理に外さないでください。ケーブルが折れ曲がり、スロットルの戻り不良の原因となります。





4. ハンドルバーにグリスを塗布します。
5. スロットルケーブルおよびケーブルプーリにグリスを塗布します。
6. 右側グリップヒータ②をハンドルバーに差し込み、最初にスロットルケーブルNo.1、次にNo.2の順で取り付けます。
7. 右側グリップヒータ②をスイッチボックスに取り付けます。
8. スイッチボックスのストップとハンドルバーの位置決め穴をはめ合わせ、スクリュを締め付けます。

スクリュ締め付け順  
①車両後側⇒②車両前側



**[●]スクリュ : 3N·m**

#### アドバイス

締め付け後、スイッチボックスにがたががないか確認してください。

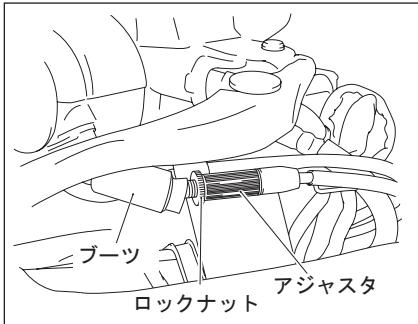
9. 手順1. で取り外した、ハンドルバーバランサを取り付けます。

**[●]ボルト : 23N·m**

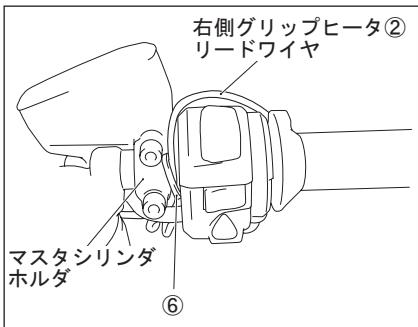
#### ⚠警告

スロットルの開閉操作に引っ掛かり等がないか確認してください。

10. 次の手順でスロットルケーブルの調整をします。
  - 1) ロックナットを緩めます。
  - 2) アジャスターを回してスロットルグリップの遊び量を 2.0 ~ 4.0mm の範囲内に調整します。
  - 3) ロックナットを締め付けます。
  - 4) ブーツを取り付けます。



11. 右側グリップヒータ②リードワイヤを、スイッチボックスとフロントブレーキマスターシリンダホルダの間に通します。  
右側グリップヒータ②リードワイヤの白テープ部を、フロントブレーキマスターシリンダホルダの上下のボルトの間に合わせて、クランプ⑥でハンドルバーに固定します。



ロック部：後側

先端：下向き

### ▲警告

スロットル、レバー、スイッチ、ハンドルの据え切りなど各種操作時に、配線の張りや他部品との接触の他、操作に引っ掛かり等がないか確認してください。

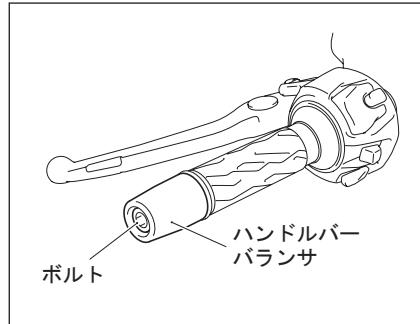
### アドバイス

クランプの余り部分はニッパで切断してください。

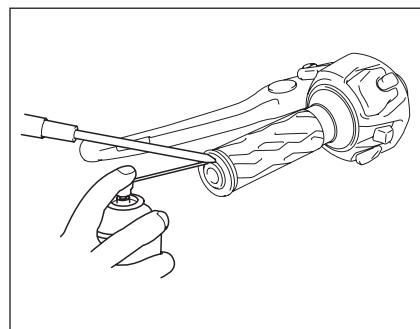


## 左側グリップヒータの取付け

- ボルトを緩めてハンドルバー・バランサを取り外します。



- 左側ハンドルバーグリップとハンドルバーの間に $\ominus$ ドライバを入れて隙間をもうけ、その隙間に脱脂洗浄剤を注入し、接着剤を分離させて、左側グリップを引き抜きます。



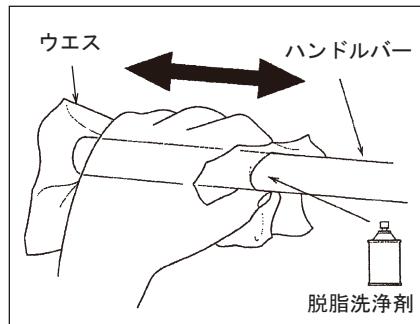
### 注記

ハンドルバーの表面に傷がつかないように慎重に $\ominus$ ドライバを使用してください。

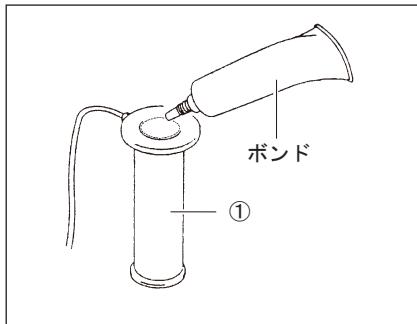
### アドバイス

左側ハンドルバーグリップは再使用しません。

- ハンドルバーに付着した接着剤カスを脱脂洗浄剤とウエスを使用して取り除きます。

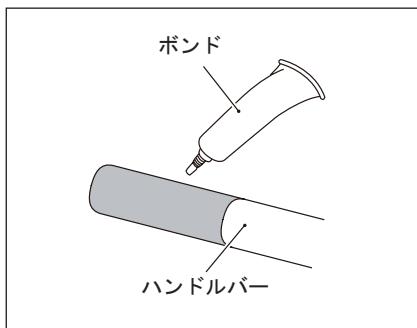


4. 左側グリップヒータ①内側にボンドを均一に多めに塗布します。

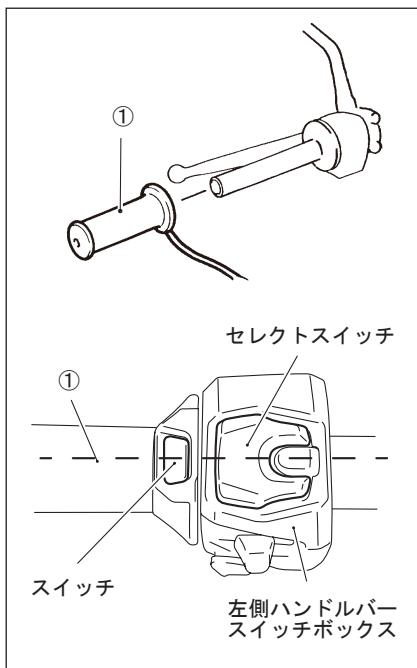
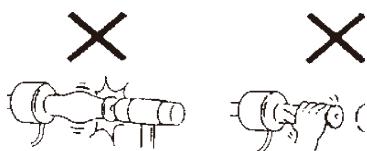


5. ハンドルバーの外周面にボンドを塗布します。ボンドが乾かないうちに、一気に左側グリップヒータ①をハンドルバーにはめ込みます。

図のように左側グリップヒータのスイッチ①と、左側ハンドルバースイッチボックスのセレクトスイッチが一直線に揃うように組み付けます。



- |   |
|---|
| <b>注記</b>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>・途中で止めないで、一気にはめ込んでください。</li> <li>・挿入する際、「グリップエンドをハンマでたたく」、「グリップを強くねじる」等は行わないでください。グリップヒータが切断するおそれがあります。</li> </ul> |



- 途中で入らなくなった場合は、グリップヒータとハンドルバーの隙間に脱脂洗浄剤を入れて取り外してください。この時、無理に配線をドライバ等でこじらないでください。グリップヒータ内部で断線するおそれがあります。

**！警告**

適切な接着剤で十分な時間養生し、確実に接着するまで左側グリップヒータに触らないでください。また十分に接着するまでヒータの使用はお控えください。接着が不十分な場合、走行中にグリップヒータが外れるおそれがあります。

**！警告**

レバー、ハンドルの据え切りなど各種操作時に、配線の張りや他部品との接触の他、操作に引っ掛かり等がないか確認してください。

- 手順 1. で取り外した、ハンドルバー・バランサを取り付けます。

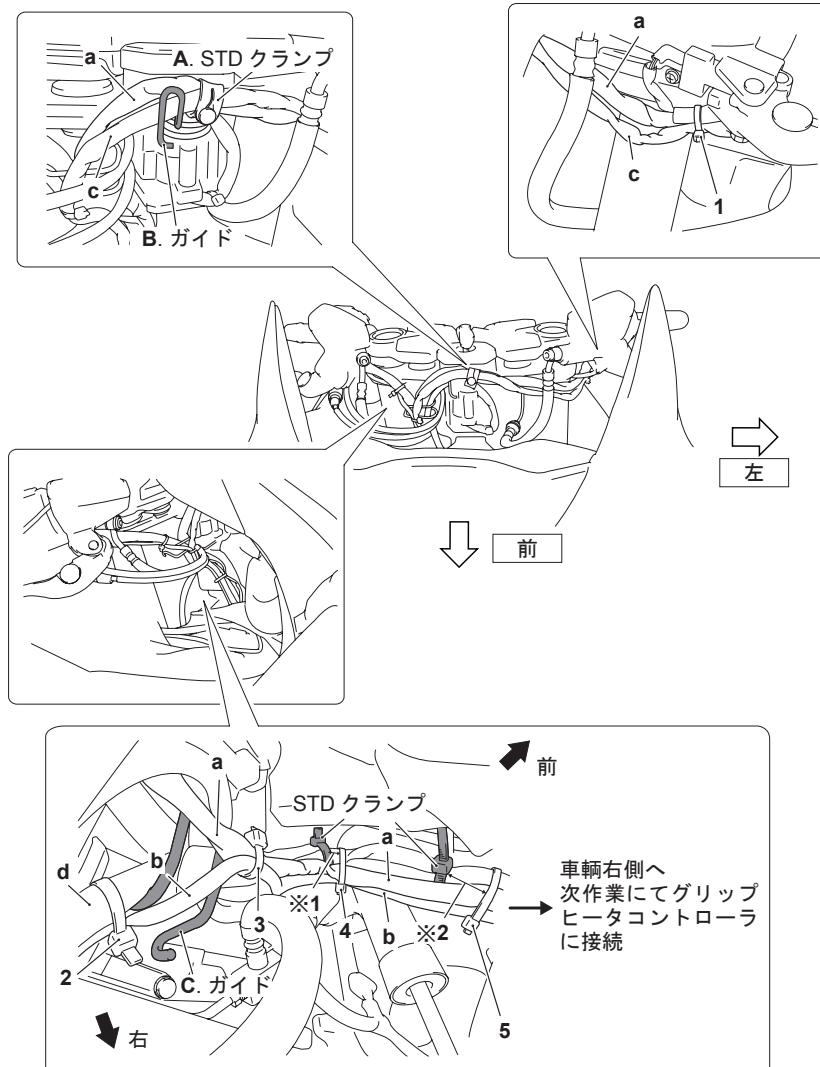
 ボルト : 23N·m

## グリップヒータリードワイヤの取付け

- 図のように左右のグリップヒータリードワイヤをハンドルベースイッヂリードワイヤにそって通し、クランプで固定します。

### アドバイス

- 左右のグリップヒータリードワイヤに張りや著しいたるみがないこと。
- クランプの余り部分はニッパーで切断してください。



## 配線

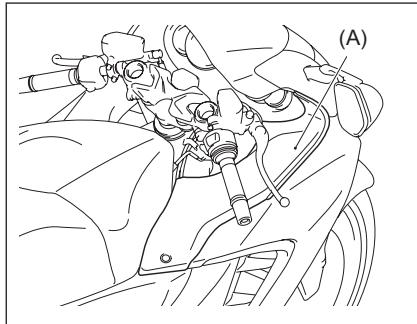
|   |                  |
|---|------------------|
| a | 左側グリップヒータリードワイヤ  |
| b | 右側グリップヒータリードワイヤ  |
| c | 左側ハンドルスイッチリードワイヤ |
| d | 右側ハンドルスイッチリードワイヤ |

## 配索

| No. | 作業内容   | クランプ<br>ロック部<br>位置 | クランプ<br>先端向き |
|-----|--|--------------------|--------------|
| 1   | a と c をクランプ⑥で固定します   | 前側                 | 下            |
| A   | a を STD クランプに通します  | -                  | -            |
| B   | a と c をガイドに通します  | -                  | -            |
| 2   | b と d をクランプ⑥で固定します   | 前側                 | 下            |
| C   | a と b はガイドの外側を通します   | -                  | -            |
| 3   | a と b をクランプ⑥で固定します   | 左側                 | 左            |
| 4   | a と b を STD クランプで固定されたワイヤ類とクランプ⑥で固定します<br>※ 1:STD クランプの前方 10mm 以内の位置でクランプします | 右側                 | 下            |
| 5   | a と b を STD クランプで固定されたワイヤ類とクランプ⑥で固定します<br>※ 2:STD クランプの前方 50mm 以内の位置でクランプします | 右側                 | 下            |

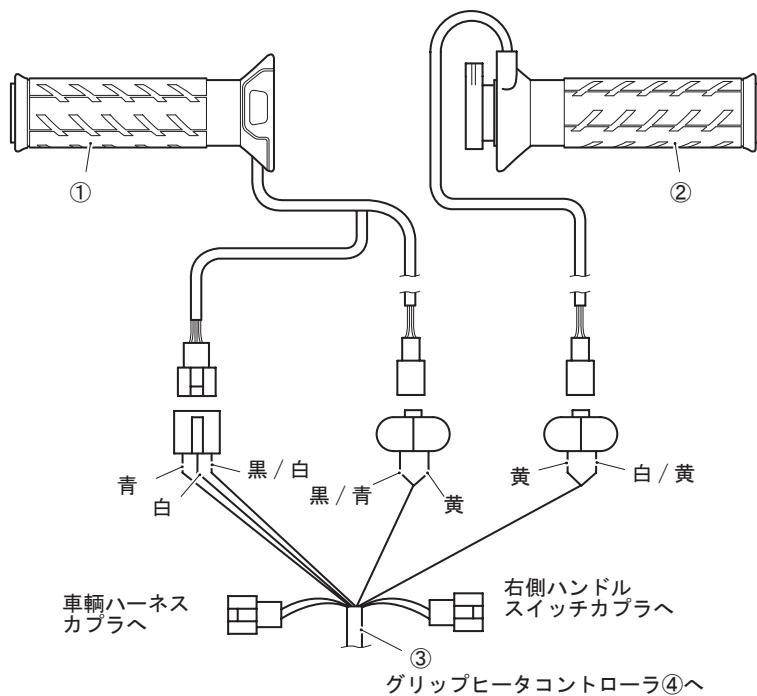
## 車両部品の取外し

- 右側メーターパネル (A) を取り外します。  
(GSX1300R サービスマニュアルを参照してください。)



## 左右のグリップヒータカプラの接続

- 右側メーターパネル (A) 下に配置されている車両ハーネスと右側ハンドルスイッチのコネクタを外し、間にグリップヒータリードワイヤ③を結線します。
- 左右のグリップヒータのカプラをグリップヒータリードワイヤ③のカプラに接続します。



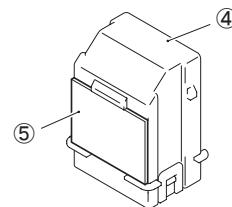


## グリップヒータコントローラの取付け

- グリップヒータコントローラ④にファスナ⑤を貼付けます。

### 注記

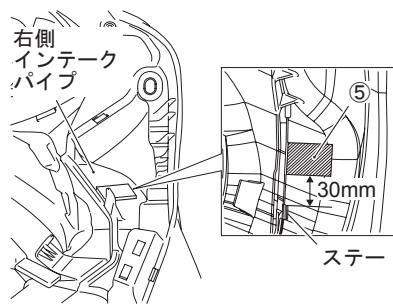
貼付け面にプライマを塗布し、乾燥した後にファスナ⑤を貼付けてください。



- 右側インテークパイプにファスナ⑤を貼付けます。

### 注記

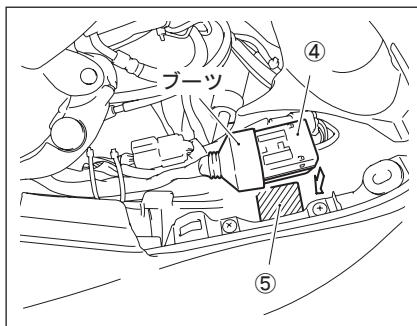
貼付け面にプライマを塗布し、乾燥した後にファスナ⑤を貼付けてください。



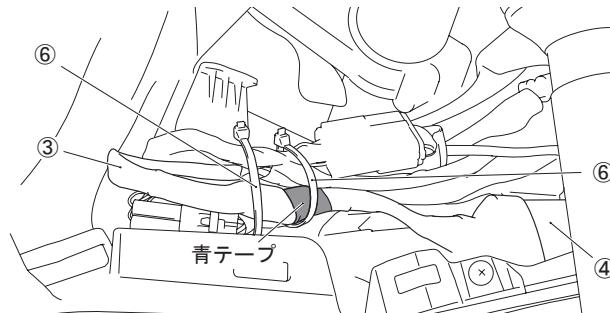
- グリップヒータコントローラ④をグリップヒータリードワイヤ③に接続し、インテークパイプ上部に貼付けたファスナ⑤に固定します。

### 注記

グリップヒータコントローラ④をグリップヒータリードワイヤ③と接続後、ブーツを確実に嵌めてください。



4. グリップヒータリードワイヤ③と車輪ハーネスをクランプ⑥で固定します。  
前側クランプは青テープ部でクランプしてください。  
クランプのロック部は上側に向けます。

**アドバイス**

クランプの余り部分はニッパーで切断してください。

5. 取り外した右側メーターパネルを取り付けます。

## 機能確認、点検

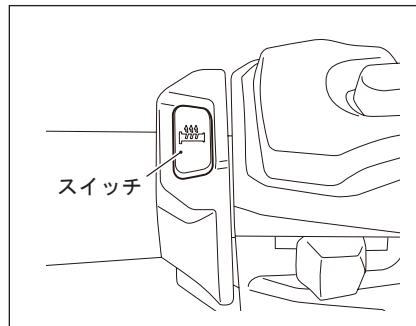
1. スロットルグリップを全開にしたとき及びハンドルを左右にきつたときリードワイヤに無理な力がかかるないか。
2. 左側グリップヒータは確実に接着しているか。

## エンジンを始動して

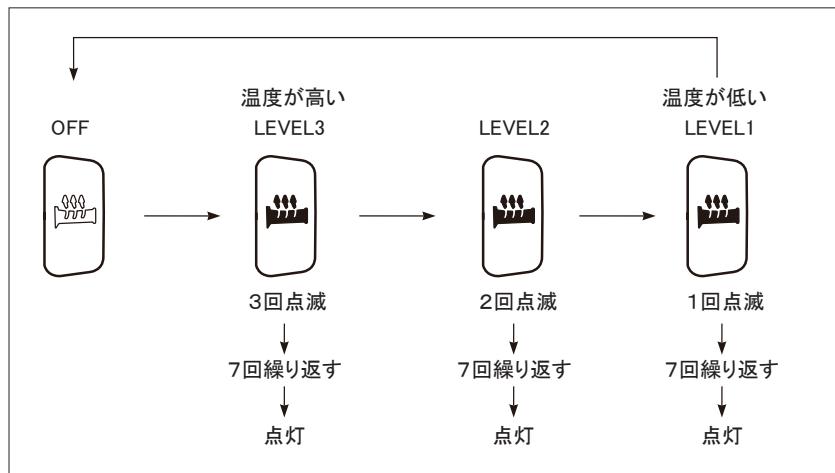
1. ヘッドライト等の灯火器類は正しく作動するか。
2. スイッチを押しインジケータ表示を LEVEL3 ~ LEVEL1 にして、グリップヒータの暖かさが変化するか。

## 取扱いの方法

- エンジンを始動し、スイッチを押すとグリップヒータが作動し、グリップを暖めることができます。  
外気温に応じて LEVEL3 ~ LEVEL1 の間で 3 段階に温度調整できます。



インジケータはスイッチを押すごとに次のように変化します。



### ▲ 注意

- 必ず手袋を着用してください。素手ではやけどを負うおそれがあります。
- 外気温度が 20°C 以上の時は使用しないでください。グリップヒータが加熱してやけどを負うおそれがあります。
- グリップの表皮が摩耗したり、損傷した場合は交換してください。感電ややけどを負うおそれがあります。

### アドバイス

- グリップヒータには、バッテリ上がり防止のために、電圧検出タイプの自動スイッチが組み込まれています。自動スイッチは、エンジンアイドリング時や徐行運転中などに、エンジン回転が下がり、バッテリ電圧が下がるとインジケータが点滅します。エンジン回転が上がり、バッテリ電圧が上がると電源が入り、インジケータはもとの表示にもどります。
- エンジンアイドリング時や徐行運転中など、エンジン回転が下がっている場合、グリップヒータのスイッチを ON に入れても自動スイッチが ON にならないこともあります。



グリップヒータが正常に作動しない場合は、下記の項目の確認を行い、お買いあげのスズキ販売店にご相談ください。

- グリップヒータが作動しない。または調整ができない。
  1. グリップヒータスイッチインジケータが点滅していませんか？
  2. エンジンは始動していますか？
  3. グリップヒータスイッチは、LEVEL3 ⇄ LEVEL1 になっていますか？
- グリップヒータ温度が低すぎる、または高すぎる。
  1. グリップヒータスイッチの LEVEL3 ⇄ LEVEL1 間を調整していますか？
  2. 温度が高い場合は、LEVEL1 または OFF にするか厚手の手袋にしてください。
- グリップヒータの暖まり方が場所によって差異を感じことがあります。
  1. 異常ではありません。
- グリップヒータスイッチインジケータが点滅している。
  1. バッテリの電圧が下がっています。  
充電するか、交換してください。  
グリップヒータスイッチを OFF にしても、バッテリ電圧が下がると、インジケータが点滅します。

